

# LA POSTE

N° 04-2018

Pour nos collaborateurs  
[poste.ch/journal-online](http://poste.ch/journal-online)



Dossier – Page 8

**CarPostal**

## En route pour un nouveau départ

Les gens – Page 23

**Des vacances avantageuses  
grâce au Fonds du Personnel**

Les gens – Page 28

**Comment les collaborateurs  
de la Poste passent leurs vacances**

**LA POSTE** 

# Ensemble, allons de l'avant



La Poste est une pièce maîtresse de l'économie suisse. Nous sommes ancrés dans la vie de la population, pour qui nous façonnons l'identité helvétique depuis 169 ans. Chacun de nous à la Poste assume ses responsabilités pour que lettres et colis parviennent intacts à leurs destinataires, dans le respect des délais, pour que le trafic des paiements fonctionne parfaitement et pour que les voyageurs soient transportés d'un point A vers un point B en toute sécurité et ponctualité.

Pour la deuxième année consécutive, l'Union postale universelle a décerné à la Poste le titre de meilleure poste du monde. Le mérite en revient à chaque collaboratrice et chaque collaborateur. Je vous tire mon chapeau et vous adresse tous mes remerciements. Cette distinction prouve que chacun d'entre nous a fourni les prestations attendues au niveau le plus élevé, et qu'il l'a fait pour le bien de nos clients et de nos partenaires commerciaux.

Cela ne nous empêche pas de faire face, en tant qu'entreprise, à des défis de taille: les volumes reculent chez Post-Mail; ils progressent certes chez PostLogistics, mais les marges n'évoluent pas favorablement; chez PostFinance, nous subissons le faible niveau des taux d'intérêt; enfin, il nous faut redorer le blason de CarPostal. Nous sommes capables de relever ces défis. Nous croyons en notre stratégie et nous nous y tenons. Si chaque collaboratrice et chaque collaborateur remplit les tâches qui lui sont confiées en assumant ses responsabilités, nous serons bien positionnés pour l'avenir, j'en ai l'intime conviction.

Ulrich Hurni, directeur général de la Poste par intérim

## Dossier

# Un nouveau cap pour CarPostal

Pleins feux sur CarPostal. Les collaborateurs racontent comment ils vivent la crise. Le directeur général par intérim Ulrich Hurni explique les défis à relever. Et Tommy Baur, responsable par intérim de CarPostal, fournit des informations sur la situation actuelle ainsi que sur les mesures à prendre pour rétablir la sérénité.

8

## Actualités

**7** Après Lugano et Berne, la Poste va aussi transporter des échantillons de laboratoire par drone à Zurich.

## Expédition et réception

**18** Quatre collaborateurs relatent l'amélioration de leur quotidien grâce au programme REMA.

## Paiements et placements

**22** PostFinance joue cartes sur table: quelque 500 postes de travail vont disparaître d'ici 2020.



## Les gens

**24 Sus aux allergies**

Le rhume des foins, ça se soigne. Experte chez aha! Centre d'Allergie Suisse, Bettina Ravazzolo explique ce qu'il faut savoir sur ce problème de santé.

## Portrait

**26 Une jeune femme qui assume ses ambitions**

Romina Frey ne perd pas de temps. A 23 ans, elle a déjà commencé son deuxième programme de relève des cadres de la Poste.



Les gens  
**Solide comme un roc**

Heinz Pfister a conçu le premier programme de comptabilité en ligne de la Poste. C'est aussi un homme courageux.



## Mon objet fétiche

**40 Mes chaussures de course**

Passionnée de course à pied, Sarah Lei, factrice à Uzwil, possède huit à dix paires de chaussures de course.



## L'homme qui a «détartré» la Post-App

Disponible depuis mi-juin, la nouvelle Post-App séduit par son design et ses fonctionnalités uniques. Nombre de ses caractéristiques n'auraient toutefois pas vu le jour sans les précieux retours de ses utilisateurs, comme par exemple celui de Heinz Düring, directeur de Durgol, la marque spécialisée dans les produits de détartrage. Grâce à sa contribution, des points d'accès peuvent désormais être sauvegardés dans l'application en tant que favoris. Au cours d'une phase de test de deux semaines, quelque 1100 collaborateurs ont généré 80 rapports d'incident et 50 bilans d'expérience pertinents. Un grand merci à toutes et à tous et bonne découverte de la nouvelle Post-App! (sgu)



Heinz Düring

### Mobile ID aussi pour les clients de Salt

Mobile ID, la procédure de connexion pour e-finance et les achats en ligne avec le moyen de paiement e-finance, existe depuis cinq ans environ. Elle permet d'accéder à e-finance où que l'on soit et sans le lecteur jaune de PostFinance Card. Les opérateurs Swisscom, M-Budget, Wingo Mobile, Sunrise (sans Prepaid) et MTV mobile la proposent depuis un certain temps. Ils ont été rejoints en mai 2018 par Salt.

La carte SIM peut être vérifiée, commandée et même activée immédiatement à l'adresse [mobileid.ch](http://mobileid.ch). Son titulaire peut ensuite s'enregistrer dans e-finance. Mobile ID nécessite des cartes SIM de la toute dernière génération. Pour l'échange de la carte SIM, Salt facture des frais d'un montant de 49 francs.

[postfinance.ch/mobileid](http://postfinance.ch/mobileid)

### La Poste Suisse, la meilleure du monde

La Poste est fière d'occuper la première place alors que l'environnement économique ne cesse de se durcir. Dans son étude, l'UPU a évalué la fiabilité (distribution et prestations), l'accessibilité (interconnexion internationale), la pertinence (niveau de la demande en matière de produits et de prestations) et la résilience (capacité d'innovation et approche durable) de 173 organisations postales.



### Chères collaboratrices et chers collaborateurs de la Poste,

Je tiens ici à vous dire au revoir et à remercier chacune et chacun d'entre vous de tout cœur pour votre précieux engagement. Les six années passées au poste de directrice générale ont été pour moi une période constructive et passionnante, notamment grâce aux rencontres variées, au dialogue ouvert et aux échanges lors des nombreuses manifestations Postorama. Ensemble, nous avons créé les conditions structurelles et culturelles nécessaires à une Poste plus moderne, plus agile et mieux adaptée aux besoins de la clientèle. Ensemble, nous avons fait avancer la Poste sur la voie d'un avenir numérique. La Poste a été reconnue pour la deuxième fois par l'Union postale universelle comme l'entreprise postale la meilleure et la plus innovante au monde, et c'est à vous que nous le devons. Nous pouvons tous en être fiers. C'est avec joie que je me remémore tout ce que nous avons accompli ensemble. Je vous souhaite le meilleur, aussi bien sur le plan personnel qu'au sein de l'entreprise Poste.

Avec mes meilleures salutations  
Susanne Ruoff

### Place nette à Bâle pour le complexe Naumentor

Le bâtiment postal de couleur rouille surplombant les voies de la gare CFF de Bâle fait place au prestigieux complexe «Naumentor», qui abritera des logements, des magasins et des bureaux. De nouveaux sites sont recherchés pour les unités de la Poste qui occupent le bâtiment actuel. Il est prévu de délocaliser mi-2020 vers le centre courrier de Härkingen toutes les fonctions assurées par le centre logistique de traitement du courrier (CLT) de Bâle, à l'exception du guichet des clients commerciaux. La procédure de consultation pour les 86 collaboratrices et collaborateurs concernés de PostMail a débuté; les décisions définitives seront prises en automne 2018.

# Ambiance sportive à Tenero et ballon rond à l'honneur le 23 septembre



La quatrième édition de PostActivity Summer s'est déroulée les 22 et 23 juin sous un soleil radieux. Des images de l'événement sont en ligne sur [postactivity.ch](http://postactivity.ch). Le journal du personnel lui consacre un article détaillé: [poste.ch/journal-online](http://poste.ch/journal-online).

Le prochain événement PostActivity aura lieu très bientôt: sous le slogan «Nous prolongeons la fièvre du football!», les fans de ballon rond de la Poste se retrouveront le 23 septembre 2018 à l'Allmend de Berne pour un tournoi amical. Les équipes peuvent s'inscrire dès maintenant sur [postactivity.ch](http://postactivity.ch). Attention, le nombre de places est limité!

## La Poste distinguée pour ses achats responsables

Chaque année, la Poste fait fabriquer près de 200 000 vêtements pour ses collaborateurs.

Membre de la fondation Fair Wear Foundation (FWF), elle s'engage à respecter des normes sociales étendues pour la fabrication de ses vêtements. En 2018, la fondation lui a attribué le statut de «leader» pour la cinquième année consécutive.

Complément d'informations dans Intranet: [www.post.ch/approvisionnement](http://www.post.ch/approvisionnement)

## Tous au jardin!

L'événement de développement durable de la Poste consacré au jardinage urbain a eu lieu à la mi-mai.

[poste.ch/journal-online](http://poste.ch/journal-online) consacre un article au passage des ambassadeurs et des ambassadrices du développement durable de la Poste au Stiftsgarten de Berne.



## D'un seul tenant, toutes unités confondues

Pour renforcer son image et augmenter la notoriété de ses produits et services, la Poste a lancé à l'intention de ses clients privés une campagne qui s'inscrit dans sa communication marketing intégrée. Celle-ci porte sur les services «PickPost», «Mes envois», «WebStamp», «Timbre-poste SMS», «My Post 24» et «pick@home». Du 4 au 17 juin 2018, des affiches ont été placardées en des endroits très fréquentés et des écrans numériques ont été activés dans les gares partout en Suisse. Des publications dans différents médias imprimés et en ligne sont venues compléter cette campagne.





**coop**

**RANDO  
FAMILLE**



Informations complémentaires  
[www.coop-randofamille.ch](http://www.coop-randofamille.ch)  
 Inscrivez-vous maintenant

# Alice par monts et merveilles

## Programme des excursions 2018

Jour	Date	Destination de la randonnée	Jour	Date	Destination de la randonnée
Sa.	30.06.2018	Atzmännig / SG	Sa.	18.08.2018	Sörenberg / LU
Sa.	07.07.2018	Nendaz / VS	Sa.	01.09.2018	Disentis Sedrun / GR
Sa.	28.07.2018	Pontresina / GR	Sa.	08.09.2018	Zermatt / VS
Sa.	04.08.2018	Villars / VD	Sa.	22.09.2018	Heiden/ AR
Sa.	11.08.2018	Gstaad / BE	Sa.	29.09.2018	Leysin / VD

Presenting Partner:



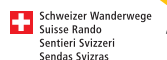
Partenaires principaux:



Organisateur:



Partenaire d'organisation:



Partenaires des destinations:



Le drone de près de 10 kilos survole le lac de Zurich.

# Les vols par drone sauvent des vies

Une analyse de sang rapide peut sauver des vies. Le transport par drone permet de gagner de précieuses minutes. Regina Genz du Zentrallabor Zürich (ZLZ) aime savoir qu'elle peut compter sur un drone. Dans son institut, une centaine d'échantillons de sang sont quotidiennement analysés pour le compte de la clinique «Im Park» du groupe Hirslanden.

**Interview:** Sandra Gonseth **Photo:** AeroPicture GmbH



Regina Genz, laborantine en chef et responsable de la coordination et du service à la clientèle au Zentrallabor Zürich (ZLZ).

Après Lugano et Berne, la Poste, en collaboration avec le constructeur de drones Matternet, transporte désormais des échantillons de laboratoire également au-dessus de Zurich. Le drone effectue au moins dix jours de vol pour le compte du ZLZ. Il survole le lac de Zurich, ce qui raccourcit considérablement le temps de transport entre les deux sites, celui du laboratoire et celui de la clinique. Pour Regina Genz, ce gain de temps promet de grands avantages pour les patients. Notamment lorsqu'une intervention médicale rapide est nécessaire.

## **Quelle valeur ajoutée spécifique le drone procure-t-il à votre laboratoire?**

Nous nous efforçons constamment de trouver la meilleure solution pour nos patients. Avec l'intensification du trafic, les coursiers éprouvent de plus en plus de difficulté à livrer les échantillons de laboratoire en temps et en heure quand ils doivent emprunter la route. Le drone met cinq fois moins de temps, en particulier parce qu'il survole le lac. Ainsi, la centaine de prélèvements sanguins de la clinique «Im Park» peut donc être traitée bien plus rapidement.

## **Dans quelles circonstances les patients profitent-ils de ce gain de temps?**

Les analyses spéciales qui interviennent pendant une opération sont réalisées par notre laboratoire, ici à la Forchstrasse. Par exemple, une analyse sanguine pendant une intervention sur la thyroïde. Ce n'est que lorsque les résultats de laboratoire sont disponibles que le chirurgien sait si tout le tissu a été retiré et s'il peut terminer l'opération. Le patient étant sous anesthésie pendant l'analyse, le temps gagné a un rôle cru-

cial pour lui. Le facteur temps est également souvent décisif dans le cas des analyses de sang pour les patients ayant subi un infarctus du myocarde.

## **Quelles sont vos attentes concernant cet essai pilote avec les drones?**

La présence du drone est déjà bien ancrée dans mon esprit. Durant la phase d'évaluation de deux semaines, nous verrons comment le voisinage réagit à la présence du drone. A cet égard, nous sommes ouverts au dialogue et en intégrerons les enseignements dans l'évaluation. L'objectif pour notre laboratoire est qu'à l'issue d'une phase d'évaluation concluante, le drone circule toutes les heures entre 7h15 et 18h15 et par tous les temps, si un vent d'orage se lève.



Pour voir la vidéo, scannez le code QR à l'aide de votre smartphone.

## **Les clients peuvent participer à l'innovation**

Le projet de drones de la Poste a été lancé sous le label early. Ce label distingue les innovations que la Poste teste et développe en collaboration avec ses clients. Les clients ont ainsi accès aux dernières innovations de la Poste et peuvent contribuer activement à leur développement à travers leur feed-back.

[poste.ch/early](https://poste.ch/early)

# Nouveau cap po

L'affaire des subventions indûment perçues suscite l'incompréhension en interne comme en externe tant les cars postaux jaunes sont considérés comme un gage de fiabilité et de qualité. Les temps sont à la fois agités et douloureux pour de nombreux collaborateurs et collaboratrices. Grâce à la loyauté de son personnel, la Poste peut toutefois envisager l'avenir avec confiance.





# ur CarPostal

Texte: Claudia Langenegger

Photo: Annette Boutellier

Étonnement, incompréhension, déception, tels sont les trois termes qui caractérisent les réactions à l'affaire CarPostal (voir sondage). L'onde de choc reste forte chez les collaborateurs. Le rapport d'enquête externe et l'expertise sont dénués de toute ambiguïté: pour dissimuler des bénéfices, CarPostal a manipulé systématiquement sa comptabilité durant des années. De plus, tous les organes de contrôle ont échoué, ont eu des réactions lentes voire n'ont pas réagi pendant toutes ces années.

## Un nouveau départ

De premières mesures ont été prises immédiatement, mais l'affaire n'est pas encore terminée. L'enquête de l'Office fédéral de la police (fedpol) suit son cours. Après de premières mesures concernant le personnel, CarPostal s'emploie maintenant à mettre en œuvre des changements d'ordre structurel et organisationnel (voir page 12). Sur le plan stratégique, un nouveau cap est pris: dorénavant, CarPostal se recentrera sur son activité clé. De plus, il faut recruter de nouveaux cadres.

## L'expérience CarPostal

Cela va prendre un certain temps avant que les incertitudes soient levées et que les choses reprennent leur cours normal. Restaurer la confiance qui a été entamée ne se fera pas non plus du jour au lendemain.

CarPostal n'en est qu'au tout début de son nouveau départ. À l'évocation du terme «car postal», nous pensons tout de suite aux véhicules et à la couleur jaune, sans oublier l'inimitable avertisseur à trois tons, symbole du patrimoine helvétique auquel certains associent de belles aventures.

Qui n'a pas en mémoire une magnifique excursion à bord d'un car postal sillonnant des routes de montagne reculées ou traversant les collines des Préalpes? Qui ne se souvient pas d'un conducteur ou d'une conductrice que même les écoliers les plus turbulents ne parvenaient pas à décontenancer, qui répondait avec humour ou pouvait donner des renseignements précis sur le vent, le temps, les chemins de randonnée et les horaires?

## Retour à des valeurs solides

Malgré la situation actuelle, rien de tout cela n'a disparu. Les cars postaux sont toujours aussi ponctuels et ils continuent de desservir les régions les plus reculées. Les conducteurs et les conductrices qui accomplissent leur travail avec passion, entraînement et fierté sont légion. Ils incarnent des valeurs d'intégrité, de solidité et de fiabilité; ils sont toujours là pour leurs clients.

Grâce à l'engagement et au sens des responsabilités des collaboratrices et des collaborateurs, tout laisse à penser que les expériences positives vont reprendre le dessus.

La Poste et ses cadres doivent être aux petits soins avec ces valeurs. Les mesures déjà initiées vont permettre de prendre un nouveau départ. Cependant, les temps sont et restent agités. Ce nouveau départ se traduit aussi par un retour aux sources.


Actualités concernant CarPostal à l'adresse [poste.ch/journal-online](https://poste.ch/journal-online)

## Assemblée générale du 26 juin 2018

Les comptes annuels et les comptes du groupe ainsi que le rapport annuel de la Poste ont été approuvés et une décharge limitée accordée au Conseil d'administration, les événements liés à l'affaire CarPostal en ayant été exclus. Sur les 457 millions de bénéfice réalisé en 2017, 200 millions de francs seront versés à la Confédération en tant que dividendes.

De nouveaux plafonds seront appliqués en 2019 pour la rémunération des membres de la Direction générale. KPMG a été réélu organe de révision pour 2018. Par la suite, un nouvel organe de révision sera désigné.

Andreas Schläpfer quitte le Conseil d'administration pour des raisons liées à l'âge. Peter Hug lui succède. Politologue, il peut se prévaloir d'une longue expérience internationale dans le secteur pharmaceutique. Adriano P. Vassalli et Susanne Blank renoncent à leurs mandats. Leur succession n'est pas encore réglée.



Ulrich Hurni est directeur général ad intérim de la Poste depuis le 11 juin.

## «Le travail de direction doit se faire hors des murs»

Depuis le 11 juin, Ulrich Hurni préside aux destinées de la Poste par intérim. Il s'exprime sur sa nouvelle mission, sur la façon dont il entend regagner la confiance du personnel, ainsi que celle de la population et des milieux politiques. Il affirme son optimisme quant à l'avenir de la Poste.

**Interview:** Andreas Guler, Manuela Hess  
**Photo:** Adrian Moser

**«Mes nombreuses années à la Poste me sont très utiles dans cette situation.»**

**Comment avez-vous vécu vos premières semaines au poste de directeur général?**

Ulrich Hurni: Mes nombreuses années passées à la Poste me sont très utiles dans cette situation. Je connais très bien les personnes, les thèmes et l'organisation et j'ai pu me mettre immédiatement au travail. Au lendemain de la conférence de presse sur CarPostal, j'ai convoqué la première réunion de la Direction du groupe afin que nous puissions nous organiser et nous concerter. Tout est allé très vite. Un tel changement suscite de nombreuses questions auxquelles il faut répondre rapidement. J'ai pu compter sur le formidable soutien de nombreux et nombreuses collègues, envers lesquels je suis très reconnaissant.

**Avez-vous pu passer le relais à votre suppléant au sein de PostMail dans les règles de l'art?**

Je peux m'appuyer chez PostMail sur une équipe extraordinaire et parfaitement rodée. C'est particulièrement précieux dans de tels moments: je peux me reposer entièrement sur Philip Pätzold – et sur l'ensemble de la direction – et j'ai pu lui remettre les rênes de l'activité opérationnelle à très brève échéance. Je continue d'assumer la responsabilité stratégique de PostMail.

**Qu'est-ce qui occupe la majeure partie de votre temps en ce moment?**

Mon agenda est très rempli: des réunions avec le président du Conseil d'administration, avec les comités du Conseil d'administration et avec la Direction du groupe. Il faut traiter les affaires en suspens et regagner la confiance du personnel, de la population et des milieux politiques. Et l'exploitation quotidienne doit se poursuivre. Là aussi, il y a des décisions à prendre.

**Lesquelles par exemple?**

Les négociations avec le Surveillant des prix se sont achevées récemment, une décision a été prise: le prix des lettres et des colis ne sera pas modifié en 2019. Il faut aussi prendre des décisions concernant des projets importants, par exemple le nouveau concept de filiale.

**Les événements liés à CarPostal laissent des traces.****Que dites-vous aux collaborateurs qui essuient des critiques de la part de clients ou dans leur entourage?**

Les collaborateurs, en particulier les conducteurs de cars postaux, souffrent de cette situation. Ils sont sous le feu des critiques. Je le regrette sincèrement. Je souhaite les remercier tout particulièrement pour leur excellent travail et parce qu'ils assurent leurs courses avec le même niveau de fiabilité et de sécurité.

**Comment la direction de la Poste entend-elle restaurer la confiance?**

Le plus important est de montrer qu'on est présent. Lors de notre première réunion, j'ai demandé à mes collègues de la Direction du groupe de ne pas rester dans leurs bureaux mais d'aller sur le terrain. Le travail de direction doit se faire hors des murs. Nous devons être présents pour répondre aux questions et évoquer les problèmes, mais aussi pour parler des choses positives.

**Récemment, vous avez participé au Postorama à Lausanne. Comment avez-vous ressenti l'ambiance parmi les collaborateurs et collaboratrices?**

Ce qui s'est passé au cours des dernières semaines les préoccupe et pèse sur eux. Mais j'ai rencontré de nombreuses personnes motivées et engagées et j'ai eu des discussions positives. Ce n'est pas un hasard si l'Union postale universelle nous a décerné pour la deuxième année consécutive le titre de meilleure poste du monde. C'est le fruit d'un excellent travail accompli à tous les échelons.

**Il y a un an à peine, la Poste définissait sa nouvelle stratégie pour les années 2017 à****2020. Faut-il l'adapter au vu de la nouvelle donne?**

Le Conseil d'administration a pris pour CarPostal un certain nombre de décisions qui influent directement sur notre stratégie dans le marché du transport de voyageurs. De plus, la transformation du réseau – élément essentiel de la stratégie – a donné lieu à quelques initiatives au Parlement. Bien évidemment, nous les prenons au sérieux et allons procéder aux adaptations requises. Pour le reste, nous nous en tiendrons à la stratégie de la Poste jusqu'en 2020. Je trouve particulièrement important que nous parvenions à évoluer avec succès dans le grand champ de tension qui nous

entoure. Personnel, clients, partenaires sociaux, milieux politiques, organes de régulation: les besoins auxquels nous sommes confrontés sont divers et variés.

**Quelle direction l'entreprise doit-elle prendre sous votre conduite?**

Je ne vais pas bouleverser la Poste au cours des prochains mois. Le groupe enregistre de bons résultats, la stratégie s'applique jusqu'en 2020. Mais nous sommes face à de nombreux défis. Le mandat est clair: le Conseil d'administration veut une Poste honnête. Et c'est aussi ce que je veux. En cette période de remise en question, je souhaite être présent pour les collaborateurs, répondre à leurs questions et apporter de la stabilité. Les collaborateurs et les collaboratrices peuvent compter sur moi.

**Vous parlez de défis – lesquels par exemple?**

Le recul du volume des lettres, la problématique des taux d'intérêt chez PostFinance. Mais, dans le même temps, les opportunités ne manquent pas, comme l'augmentation des volumes dans le domaine de l'e-commerce. SPS apporte une contribution importante à notre croissance. Nous sommes la seule entreprise en Suisse qui dessert plus de quatre millions de ménages au moins cinq fois par semaine. A nous de tirer profit de cette proximité avec la clientèle!

**Comment emmenez-vous les collaborateurs avec vous dans ce voyage vers le futur?**

Nos collaborateurs et nos collaboratrices accomplissent un excellent travail jour après jour. Notre situation financière est saine, même si nous devons relever quelques défis sur nos marchés. Ce à quoi j'accordais de l'importance lorsque j'étais à la tête de PostMail reste important: nous devons montrer à nos collaborateurs et collaboratrices de façon claire et compréhensible quelle stratégie le groupe et ses unités entendent mettre en œuvre pour que le succès soit au rendez-vous également à l'avenir. C'est une source de motivation. Et si le personnel est motivé et accomplit du bon travail, les clients sont satisfaits.

**«Nous devons être présents aussi pour parler des choses positives.»**

**Portrait**

Ulrich Hurni a pris la direction du groupe Poste par intérim le 11 juin 2018. Auparavant, il dirigeait PostMail depuis 2009 et assumait la fonction de directeur général suppléant. Après une formation d'employé de commerce et de secrétaire d'exploitation à la Poste, il a effectué un Executive MBA à l'Université de Zurich. Durant sa longue carrière à la Poste, Ulrich Hurni a occupé différentes fonctions; il a notamment dirigé Swiss Post International avant de prendre les rênes de PostMail.

# «Des effets déployés dès 2019»

**Responsable de CarPostal par intérim, Thomas Baur évoque les discussions avec les commanditaires, la motivation du personnel, la réorganisation et les procédures de recrutement.**



## Interview:

Katharina Merkle

Photo: Adrian Moser

**Les postes vacants pour la nouvelle direction générale de CarPostal ont été annoncés. Quand est-ce que les places seront repourvues?**

Le recrutement bat son plein. Je suppose que la plupart des postes de direction de l'entreprise seront pourvus d'ici l'automne.

**Outre les changements de personnes, CarPostal procède également à une réorganisation en profondeur. Pourquoi cette étape est-elle nécessaire et quand sera-t-elle achevée?**

CarPostal passera d'une gestion régionale à une gestion fonctionnelle. Il s'agit de simplifier les processus et les tâches, de les homogénéiser et de les rendre plus transparents ainsi que de définir des responsabilités claires. Il n'est pas question en revanche de centraliser les emplois, mais de donner davantage de compétences aux régions. L'objectif est que cette nouvelle organisation déploie ses effets courant 2019.

**Vous venez d'effectuer un «Tour de Suisse», lors duquel vous avez rencontré de nombreux représentants cantonaux. Quelles sont vos impressions? Les commanditaires accordent-ils encore leur confiance à CarPostal?**

La déception était palpable. Toutefois, nombreux sont ceux qui se sont dit prêts à poursuivre la collaboration

avec CarPostal. Lors de ces visites, aucun de mes interlocuteurs n'a remis en question la qualité de notre offre. Ce postulat me rend optimiste.

**Les collaborateurs sont inquiets, on le comprend. Que faites-vous pour que leur passion à l'égard de la classe jaune ne s'éteigne pas?**

J'ai rendu visite à nombre d'entre eux. J'espère qu'ils ont senti que je ne les laisse pas tomber. Notre offre est très bonne. Elle l'est depuis 112 ans et elle le restera. Les collaborateurs et les collaboratrices de CarPostal accomplissent jour après jour un excellent travail au service des voyageurs. Nous pouvons en être fiers. Il en a toujours été ainsi, c'est le cas aujourd'hui et je remercie chacun et chacune pour que cela perdure.

## Christian Plüss devient le nouveau chef CarPostal

Peu avant la clôture de rédaction, il a été communiqué que le conseil d'administration de la Poste a nommé Christian Plüss nouveau responsable CarPostal et membre de la Direction du groupe. Âgé de 56 ans, Christian Plüss travaillait jusqu'ici pour le groupe énergétique Alpiq. Il prendra ses fonctions au plus tard le 1er janvier 2019 et remplacera le responsable par intérim Thomas Baur. Vous trouverez des informations complémentaires sur [poste.ch/journal-online](http://poste.ch/journal-online).

## CarPostal: un train de mesures

**Incidences au niveau du personnel:** La direction de CarPostal a été démise de ses fonctions avec effet immédiat. Tous les postes vont être repourvus.

**Annulation de «IMPRESA»:** La réorganisation baptisée IMPRESA est annulée. IMPRESA sera remplacée par une forme d'organisation simple et transparente, qui ne repose pas sur des prix de transfert.

**Examen du retrait du marché du transport de voyageurs en France:** Le Conseil d'administration a chargé la Direction du groupe d'examiner les modalités d'un retrait programmé de l'activité du transport de voyageurs en France. La vente de la société est une option envisagée. Jusqu'à la prise de décision définitive, les affaires suivent leur cours.

**Modalités de remboursement avec l'OFT:** La Poste remboursera chaque franc dû. Le montant est prêt et doit être versé aux instances lésées d'ici à l'automne. Les modalités de remboursement sont du ressort de l'Office fédéral des transports (OFT) en coordination avec les cantons.

**Réorganisation de CarPostal:** Les responsabilités au sein de CarPostal vont être redéfinies et réassignées, une organisation fonctionnelle venant remplacer l'organisation régionale pour la conduite de l'exploitation et des activités commerciales. Les processus et autres modes opératoires standardisés seront établis et contrôlés de manière uniforme à l'échelle nationale.

**Intranet > Liens importants Groupe > Révision OFT CarPostal**

**Godi Herrmann, conducteur CarPostal**

«J'ai été attristé et profondément meurtri. Quand on vit au service de l'entreprise, on est forcément affecté par de tels événements. Toute l'équipe en a souffert mais nous avons pu en parler abondamment entre nous. Nous nous sentons solidaires. Je pense que le recentrage sur notre cœur de métier est une bonne chose.»

**Francesco Hüppin, facteur PM, Zurich**

«Je suis vraiment déçu, car j'ai toujours été extrêmement attaché à CarPostal. Mais voilà, les chefs ont fait des bêtises! Les clients sont assez agacés, ils en ont assez des nouvelles négatives en provenance de la Poste. Ce que j'attends du nouveau départ, c'est avant tout de la sincérité, car il ne s'agit pas simplement d'enterrer le passé.»

# CarPostal: la crise vécue de l'intérieur

## Comment vit-on la crise chez CarPostal? Ce que le personnel attend d'un nouveau départ. Témoignages.

Texte: Claudia Langenegger

**Adrian Maurer, Solutions de mobilité CarPostal**

«Cela a été une très mauvaise surprise et un choc, car ce n'est pas une mince affaire. Nous ne savons pas encore ce qu'il adviendra de nous et il règne une grande incertitude. Il y a une nouvelle stratégie et nous devons attendre de voir quel sera son impact sur notre unité. C'est tout ce qu'il y a à faire.»

**Thomas Stettler, collaborateur de filiale PN**

«Une grande partie de la clientèle avait déjà mal réagi à la transformation de notre filiale mais, parfois, les commentaires des gens étaient encore empreints d'humour. Ce n'est plus du tout le cas avec cette affaire. On entend souvent la remarque «CarPostal: il ne manquait plus que ça!». Quant au nouveau départ, j'espère que les critiques ou les avertissements d'où qu'ils viennent seront d'avantage pris en compte à l'avenir. La Poste devrait se souvenir des valeurs qui sont les siennes: fiabilité, sérieux et écoute de la clientèle.»

**Daniel Thommen, PL**

«Pour moi, cette affaire a été une énorme surprise et une immense déception. Il est tout simplement incompréhensible que l'ensemble des mécanismes de contrôle et de surveillance aient pu faillir pendant des années. Beaucoup de clients réagissent à cette crise, ce qui montre à quel point l'image de la Poste a été mise à mal. J'attends que les faits soient tirés au clair rigoureusement et sans aucun ménagement, et que des mesures soient prises pour éviter de tels agissements à l'avenir.»

**Anastasia Stergidou, ingénieure en transports et planificatrice des offres, CarPostal**

«Le choc initial fut très grand pour nous. Personnellement, je m'interroge beaucoup sur l'avenir, mais j'espère que la réorganisation de CarPostal sera une excellente occasion d'améliorer notre mode de fonctionnement et de renforcer notre compétitivité. Je reste convaincue que la confiance rompue sera restaurée grâce à notre travail de qualité, à notre engagement quotidien et à notre passion pour la classe jaune.»

**Roland Cattin, Planification et offres CarPostal**

«Ici, dans le Jura, nous sentions que notre entreprise dérapait. La mise en application d'Impresa a dévoilé les intentions plus ou moins cachées de la direction générale. Je n'étais donc qu'à moitié surpris lorsque cette affaire a éclaté. On a essayé de nous faire vendre des systèmes et des produits qui ne fonctionnaient pas ou n'existaient pas. Aujourd'hui, l'entreprise se recentre sur le transport. Ce qui fait la force de la Poste, c'est la proximité avec le client et les commanditaires. J'espère que la réorganisation des régions en tiendra compte à tous les échelons.»

### Le Postorama se poursuit

Les réunions «Postorama» entreront dans leur deuxième phase après les vacances d'été. La Poste invite tout son personnel à participer à ces échanges. Les trois prochaines réunions auront lieu dans les localités suivantes:

à Soleure le 14 août 2018, à Lucerne le 22 août 2018, à Zurich le 5 septembre 2018.

Inscriptions et informations sur: [postorama.poste.ch](http://postorama.poste.ch)

## CarPostal parade avec son cabriolet

**Après une éclipse de 40 ans, CarPostal a remis en circulation un bus décapotable. Les amateurs de randonnée sont ravis.**

Au cours de sa première année d'exploitation, le cabriolet CarPostal a beaucoup voyagé. Pour le compte de Suisse Rando, il a sillonné Appenzell, l'Oberland bernois et le canton de Lucerne. Il s'est rendu au festival de Locarno et aux tournées de présentation des solutions de mobilité de CarPostal. En outre, des clients l'ont loué pour des courses spéciales. Depuis 2018, CarPostal est partenaire de la nouvelle offre «Wander Reise Schweiz». Celle-ci propose de rouler le long du Grand Tour de Suisse. Pour réserver le cabriolet ou participer à une excursion d'une journée, les informations sont disponibles sur [carpostal.ch/cabriolet-carpostal](http://carpostal.ch/cabriolet-carpostal). (llds)



## Le bike sharing prend son envol

L'intérêt des médias à l'inauguration de «Züri Velo» début avril a été considérable. Le conseiller municipal Filippo Leutenegger et le directeur de PubliBike Bruno Rohner étaient au centre de l'attention, ce qui a profité au bon démarrage de «Züri Velo». Rien que sur les deux premières semaines d'exploitation, plus de 3000 trajets ont été enregistrés. Le réseau a commencé avec une bonne trentaine de stations et comptera d'ici l'été 2019 150 stations et plus de 2000 vélos. A ce jour, la préférence des clients zurichois va à la station Landesmuseum à côté de la gare principale et aux vélos électriques.



### Projet d'ampleur à Berne

Le réseau bernois sera encore plus dense que le zurichois. Fin juin, la conseillère communale Ursula Wyss et Bruno Rohner ont inauguré «Velo Bern». Le réseau compte actuellement 60 stations, mais ce chiffre pourrait grimper à 200 stations d'ici deux ans si la demande est suffisamment importante. Les collaborateurs de la Poste ont déjà pu profiter en avant-première des nouveaux vélos, car le réseau d'entreprise existant avait été adapté au printemps. (kle)

## La Poste brille au Aargau Marathon

Le 2<sup>e</sup> Aargau Marathon a eu lieu le 13 mai. Le parcours menant de Brugg à Aarau le long de l'Aar passait devant le château de Wildegg et traversait des paysages enchanteurs. Quelque 1500 coureurs en équipe et individuels ont pris part au marathon et au semi-marathon. En tant que transporteur partenaire, CarPostal a affecté cinq bus articulés et trois maxi-bus au transport des participants et de leurs affaires depuis les zones de transition jusqu'à l'aire d'arrivée. En outre, cinq équipes de la région CarPostal Nord et de l'un de ses entrepreneurs CarPostal ont disputé l'épreuve. (ab)





Un affichage supplémentaire vient compléter les écrans.

## Mieux informés

CarPostal installe des écrans pour que les voyageurs en fauteuil roulant et ceux qui tournent le dos aux informations puissent les voir.

**Texte et photos:** Jean-Marie Cotting

La taille des caractères des écrans doubles actuels de CarPostal mesure entre 13 et 15 millimètres. Par conséquent, les informations aux voyageurs diffusées sur les écrans doubles ne peuvent être lues qu'à une distance maximale d'un mètre environ. Les personnes en fauteuil roulant sont souvent trop éloignées. Pour ces personnes et pour celles dotées d'une mauvaise vue, la taille des caractères devrait être de 35 millimètres minimum. En se contentant d'agrandir les caractères sur les écrans, il aurait fallu renoncer à certaines informations. C'est pourquoi CarPostal a étudié la possibilité de fournir les informations importantes concernant le trajet, telles que le plan de ligne, sur smartphone. Mais l'Office fédéral des transports (OFT) a objecté que tous les voyageurs ne possédaient pas un smartphone.

### Affichages intérieurs supplémentaires

Depuis le début de l'année, CarPostal installe donc des affichages intérieurs électroniques supplémentaires à l'arrière du véhicule, et ce dans tous les nouveaux véhicules. La taille des caractères est de 35 millimètres de sorte à être lisible depuis au moins 51% des places assises et depuis l'espace réservé aux fauteuils roulants. Par cette solution, CarPostal répond entièrement aux directives en la matière. Cette nouveauté apporte aussi une valeur ajoutée aux personnes non atteintes de handicap, notamment lorsqu'elles sont assises dans le sens inverse de la marche ou à l'arrière du véhicule.

# Le bouton qui vous rend visible

**CarPostal a développé une solution simple qu'elle a testée en Suisse orientale: à l'arrêt, les voyageurs signalent leur présence en appuyant sur un bouton.**

**Texte:** Erich Helwin

À cause de mauvaises conditions de visibilité ou par faible luminosité, il arrive que les conducteurs voient trop tard ou pas du tout les voyageurs qui attendent et poursuivent leur route sans s'arrêter. Le responsable du site d'exploitation de Frauenfeld a eu l'idée de rendre les voyageurs «plus visibles». Une solution simple a ainsi vu le jour: un bouton est mis en place sous l'affichage des horaires. Lorsqu'un voyageur appuie sur le bouton, quatre LED puissantes pilotées par Bluetooth s'allument sur le panneau de l'arrêt et commencent à clignoter. La connexion par Bluetooth évite l'installation fastidieuse de câbles.

### Le conducteur est informé suffisamment tôt

En outre, un signal est transmis au véhicule par technologie à bande ultra-large (UWB), et un voyant clignote sur le tableau de bord. Ainsi, le conducteur est averti 200 mètres avant l'arrêt de la présence de voyageurs. Comme la technologie UWB mesure la distance exacte à 30 centimètres près entre le véhicule et l'arrêt, le clignotement cesse dès l'arrivée du car postal à l'arrêt.

### Premiers résultats positifs

Le prototype vient de Reprosatz et a été amélioré par le Swiss Innovation Lab sur demande de l'unité Production de CarPostal. Les premiers résultats des tests menés sur le terrain à cinq arrêts en Suisse orientale sont très positifs. Actuellement, l'équipe d'innovation peaufine encore certains détails. Il sera décidé au cours du deuxième semestre 2018 si cette solution du bouton doit être mise en place à d'autres arrêts CarPostal importants.



La station test de Frauenfeld

# Un nouveau bouton magique pour la Poste

Texte: Simone Hubacher

**En ce moment, 1000 ménages du nord-est de la Suisse peuvent passer commande au facteur ou se faire livrer sur le pas de leur porte en appuyant sur un bouton.**

Baptisé «Post Home Button», ce marqueur noir à bouton jaune permet aux utilisateurs qui en font bon usage de recevoir la visite du facteur le lendemain même. Le personnel de distribution prend en charge les lettres ou les colis et, grâce à une autre fonction de ce dispositif, livre les timbres ou les PostPac commandés de la même façon.

La Poste teste le Post Home Button pendant trois mois auprès de 1000 ménages dans les régions d'Olten, de Liestal et de Sissach. Les clients test ont la possibilité de demander les produits commandés avec le bouton via l'application.

## Facile d'accès pour les clients

Le Post Home Button envoie un signal à la Poste via un réseau radio, le «**Low Power Network**», que la Poste utilise avec les CFF et Swisscom. Dans le cadre de ce projet pilote, Migros Aare, Qualipet et Domino's Pizza expérimentent l'application développée par la Poste.

«Avec ce projet pilote, la Poste escompte mettre à la disposition des clients un accès simple aux prestations à leur domicile», confie Simon Treichler, responsable du programme Post Home Button. A l'issue de la première phase de test, il sera décidé pour quels clients le service sera introduit en 2019 pour commencer.

[poste.ch/early](http://poste.ch/early)



Scanner le code QR pour en savoir plus sur le «Low Power Network»



Le facteur est appelé par une simple pression sur le bouton jaune.



Innovateurs

## Simon Treichler et Marcos Magariños

Simon Treichler et Marcos Magariños (tous deux PN42) réfléchissent aux possibilités dont dispose la Poste pour élargir ses points d'accès vis-à-vis de la population en menant actuellement le projet d'innovation «Post Home Button». Dans la vidéo, ils expliquent en quoi le «Post Home Button» permet de simplifier la procédure de commande et pourquoi la Poste teste ce Smart Button. L'analyse des résultats du projet pilote devrait être disponible d'ici le mois d'octobre et servira de base de décision concernant les prochaines étapes.



Scanner le code QR pour voir le film



# Un robot qui écrit des lettres

Les lettres écrites à la main constituent toujours une belle surprise. C'est pourquoi la Poste mise sur «RoboPen»: ce robot calligraphe rédige lettres, cartes et enveloppes.

**Texte:** Manuela Hess



Le RoboPen en action.

Après une phase de test d'un an réalisée avec succès, PostMail introduit définitivement la prestation «RoboPen». Ce robot calligraphe utilise de l'encre et un stylo pour composer lettres, cartes postales et inscriptions sur les enveloppes – les écritures manuscrites ne sont donc pas imprimées, mais directement transposées sur le papier au moyen d'un stylo. La pression visible du stylo sur le papier produit l'effet d'une typographie authentique. Même pour un envoi en nombre, les publipostages physiques sont ainsi agrémentés d'une touche personnelle sans investissement majeur et ont un impact considérable.

Depuis juillet, les clients commerciaux de la Poste peuvent confier la transcription de leurs imprimés à «RoboPen». Ils peuvent choisir entre dix écritures standard ou même faire numériser leur propre écriture. Et comme les caractères sont toujours légèrement modifiés, chaque envoi est différent des autres.

## Transport de marchandises simplifié

**Le Transport Service de la Poste se charge du transport des objets de petite et grande taille.**

**Texte:** Silvia Wagner

En quelques clics seulement, il est possible d'acheter ou de vendre en ligne les objets les plus divers. Mais comment assurer ensuite leur transport facilement et rapidement? Le nouveau Transport Service de la Poste offre une solution simple aux PME et aux particuliers. La Poste prend en charge les objets chez l'expéditeur, les emballe sur demande et les livre directement au domicile du destinataire. La Poste organise toute la chaîne de transport de A à Z. Expéditeur et destinataire économisent ainsi un temps précieux et peuvent se concentrer sur leur activité principale. Profitez d'une remise de 20% sur le transport de votre marchandise en indiquant le code WA46MH (valable jusqu'au 18 juillet 2018) lors de la commande sur [transport-service.post.ch](https://transport-service.post.ch).



Comment se faire livrer les objets commandés sur internet? La Poste a la solution.



# REMA, dix ans après: l'avis des collaborateurs

**Gain d'efficacité, économies de coûts, accélération des processus. Comment le travail a-t-il évolué jusqu'à aujourd'hui? Les collaborateurs engagés de longue date chez PostMail portent un regard rétrospectif sur le projet.**

**Texte:** Demian Halter,  
Manuela Hess



**Karin Rüegg,**  
collaboratrice  
Centre logistique  
de vidéocodage et  
traitement des  
retours (CLVTR)  
Coir

**«Cela a été un grand  
changement»**

«Je travaille à la Poste depuis 1997, toujours à Coire. A l'époque, quand j'ai entendu parler de REMA, cela m'a un peu inquiétée: qu'advierait-il du site de Coire? Y aurait-il encore du travail? J'ai éprouvé un grand soulagement quand nous avons su que le site de Coire serait maintenu. Toutefois, dans le cadre du projet, notre centre courrier a été transformé en CLVTR. Bien des choses ont donc changé dans mon quotidien professionnel: j'ai dû m'habituer aux envois en retour et m'exercer à utiliser l'ordinateur. Les sacs postaux ont disparu d'un seul coup. Le changement a été important. Mais les nouveaux processus ont été rapidement intégrés et pendant la phase de transition, j'avais l'impression que le projet avait été monté avec soin. Les changements sont inévitables. Voici ma devise: tout prendre comme ça vient et en tirer le meilleur. Aujourd'hui, mon travail est varié, intéressant et moins fatigant physiquement qu'avant REMA. Pour moi, tout va bien.»



**Mike Gut,**  
responsable  
d'équipe suppléant  
Distribution,  
Schaffhouse

**«Des interventions plus courtes,  
une gestion du temps plus souple»**

«Le sang jaune coule dans mes veines depuis 1987. Quand REMA a démarré, j'étais responsable d'équipe à la Distribution à Zurich. REMA: dans notre équipe, ce mot a d'abord déclenché certaines appréhensions. Comment cela allait-il se passer avec le traitement mécanique? Personnellement, j'ai été enthousiaste dès le début, car le projet s'annonçait comme très prometteur. Une fois le projet mis en place et les nouveaux processus établis, même les plus sceptiques d'entre nous ont été convaincus: les services en deux temps avec de longues journées de travail ont fait place à des interventions plus courtes avec une répartition du temps plus flexible. Cette flexibilité apportée par REMA est encore précieuse aujourd'hui: je peux rentrer chez moi dès 13 heures, à la fin de ma tournée de distribution, et passer ainsi l'après-midi avec mes enfants. Je trouve cela très appréciable. Par ailleurs, REMA n'a pas affecté la grande variété de mes tâches au sein de la Distribution.»



**Bruno Zemp,**  
responsable Dépôt  
et Tri PostMail

### «Résolution de problèmes au plus haut niveau»

«Je suis arrivé chez PostMail en 2003 en tant que responsable Région Centre. Le responsable Courrier d'alors, Joseph Bösch, m'a engagé peu après avoir réussi à convaincre le Conseil d'administration et la Direction du groupe de sa grande vision: investir dans un projet révolutionnaire pour le tri du courrier, bien que les quantités fussent déjà en baisse à l'époque. Avant REMA, chacun des 18 centres courrier travaillait différemment, chacun dans la mesure de ses possibilités et du contexte local. L'introduction du conteneur à lettres, combinée avec l'intervention des techniques de convoyage, de tri et de stockage de pointe, a été la clé du succès de REMA et donc du tri actuel du courrier à la Poste. A ce jour, la logique qui se cache derrière nos processus est réputée dans le monde entier pour son aspect révolutionnaire et exemplaire – aussi parce que nous l'adaptions en permanence. L'essentiel est que nous gardions un mode de pensée et d'action orienté vers l'avenir. En particulier dans le domaine des quantités croissantes de petites marchandises.

Pour moi, ça a été une joie immense d'apporter ma contribution à REMA. Aujourd'hui encore, je suis impressionné par la façon dont les responsables Exploitation ont résolu les problèmes au plus haut niveau et à long terme lors de la mise en service des nouveaux centres. Dès qu'un incident survenait – une panne de courant, une machine défectueuse – ils prenaient des décisions de manière responsable, rapide, juste et adaptée à la situation. Et surtout: l'engagement des collaborateurs a été exceptionnel, nombre d'entre eux ont fait la navette pendant plusieurs mois entre deux sites. L'esprit de pionnier était perceptible chez chacun. C'est pourquoi, même dix ans plus tard, je leur dis du fond du cœur: merci, merci, merci!»



**Abdallah Saidi,**  
collaborateur Tri,  
Centre courrier  
Eclépens

### «L'automatisation nous facilite la vie»

«Lorsque j'ai entendu parler de REMA, j'ai tout de suite été très sceptique. Le projet impliquait que j'aie désormais travailler à Eclépens. Et donc, que je fasse la navette tous les jours entre mon domicile à Genève et le nouveau centre courrier... pas vraiment la porte à côté! Comme j'ai trois enfants, il n'était pas question de déménager; cela aurait complètement chamboulé leur vie. Pour moi, les trajets s'imposaient comme une évidence. Toutefois, au CC Eclépens, les avantages de REMA n'ont pas tardé à se faire sentir: notre travail est bien moins fatigant qu'auparavant sur le plan physique; l'automatisation nous facilite énormément la vie. J'apprécie cette amélioration – on ne va pas en rajeunissant! Je suis toujours très épanoui dans mon travail, qui me maintient constamment en mouvement. Sinon, je ne serais pas resté fidèle à la Poste depuis 1998. Je suis fier de travailler pour la meilleure poste du monde et de donner le meilleur de moi-même au quotidien pour notre clientèle. C'est pour cette raison que j'accepte d'effectuer un trajet plus long pour me rendre au travail.»

#### REMA: qu'est-ce que c'est?

Le journal du personnel consacre une série d'articles de rétrospective au projet REMA (Reengineering Mailprocessing) mis en œuvre par la Poste entre 2001 et 2009.

Les trois principaux centres, Zurich-Mülligen, Eclépens et Härkingen, ont été mis en service dans le cadre de ce projet, constituant ainsi le fondement de nombre d'autres mesures d'optimisation du traitement du courrier. Mais REMA a également apporté bien d'autres nouveautés, notamment le remplacement du sac postal par le nouveau système de conteneurs et le transfert du vidéocodage à Coire et à Sion.



Le lavoir zurichois en taille réelle à Ballenberg et sa reproduction sur un timbre poste.

## Grandes maisons en petit format

Le Musée de l'habitat rural de Ballenberg donne à voir la vie d'antan. À l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation Ballenberg Musée suisse en plein air, la Poste a décidé de mettre à l'honneur quatre bâtiments historiques et de les immortaliser sur des timbres.

**Texte:** Sandra Gonseth **Photo:** Fanny Güdel

Depuis les années 70, des fermes, écuries, lavoirs ou granges d'autrefois en Suisse n'ont pas été démolis, mais démontés pierre par pierre pour être reconstruits au Musée de l'habitat rural de Ballenberg. La Fondation Ballenberg Musée suisse en plein air fête déjà son 50<sup>e</sup> anniversaire cette année.

### La vie d'antan

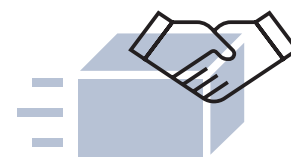
À l'occasion de la fête d'anniversaire, le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann a déclaré qu'il aimait à décrire la Suisse comme «le petit paradis» lors de ses déplacements à l'étranger. Et pour lui, Ballenberg est un autre petit paradis niché au cœur du premier. Le musée de Ballenberg n'idéalise pas le monde tel qu'il était autrefois, mais montre la vie difficile dans

la campagne d'antan. La vaste exposition présente plus de 100 bâtiments résidentiels et agricoles ainsi que des cultures agricoles et végétales d'origine et plus de 250 espèces locales d'animaux de rente.

### Tour de Suisse

Quatre bâtiments historiques ont été sélectionnés pour la conception des timbres: un lavoir zurichois (voir photo), une grange à foin des Grisons, une maison tessinoise et une ferme genevoise avec pigeonnier. Les timbres-poste spéciaux ont été illustrés par le créateur lausannois Pierre-Abraham Rochat. Pour admirer de ses propres yeux ces maisons et fermes, il est encore temps de se rendre à Ballenberg, le site est ouvert jusqu'au 31 octobre 2018.

Ces nouveaux timbres et ceux consacrés aux 125 ans du funiculaire du Stanserhorn, aux ponts (EUROPA – Ponts) et aux championnats du monde de VTT sont disponibles auprès des filiales, de tous les comptoirs des timbres et sur [postshop.ch](http://postshop.ch). Ou alors, découvrez tous les nouveaux timbres dans la dernière édition du magazine philatélique La Loupe: [postshop.ch/loupe](http://postshop.ch/loupe)



# 20 ans

Tel est l'âge du partenariat entre la Poste et General Logistics Systems (GLS). Grâce à ce partenariat, l'ensemble du réseau de GLS, qui regroupe 41 pays européens avec 39 hubs et 668 dépôts, est à la disposition des clients suisses. Partenaire de GLS en Suisse, la Poste distribue les colis de GLS en provenance de tous les pays du monde. Elle déjà traité plus de 2 millions d'envois issus du réseau GLS. L'augmentation du volume des colis est due essentiellement à la progression du commerce en ligne transfrontalier.

Les participants ont pu fabriquer leur propre plaque de chocolat.

# Merci pour tout!

Postidea a récompensé les créateurs d'idées les plus actifs et les experts les plus engagés lors d'un événement exclusif.

Texte: Silvia Wagner

Quelque 50 collaborateurs de la Poste ont reçu une montre en chocolat comme invitation à l'événement Postidea de cette année, qui a eu lieu le 16 mai 2018. Un car postal au départ de Berne a emmené les participants à Bätterkinden pour visiter la chocolaterie de «Casa Nobile». Les invités ont eu l'occasion de fabriquer leur propre plaque de chocolat. Ensuite, la manufacture Omega à Bienne a offert au groupe un aperçu

des rouages de l'horlogerie. L'événement s'est terminé avec une balade en bateau sur le lac de Bienne et un savoureux repas.



Scanner le code QR pour voir le film.

## Envie de participer l'année prochaine?

Vous aussi avez envie de participer à l'événement de Postidea l'année prochaine? Alors saisissez votre chance en nous adressant vos idées ou en lançant une campagne d'idées sur [postidea.poste.ch](https://postidea.poste.ch). Les participants les plus engagés de 2018 se verront récompensés par une invitation à un nouvel événement exclusif l'année prochaine.

## Conteneurs à lettres réutilisés

Les conteneurs à lettres mis au rebut après avoir servi pendant des années dans les centres courrier et logistiques profitent d'une deuxième vie dans la distribution. Lors des tournées, ils empêchent les envois de grand format de se plier. Cette réutilisation ne fait pas qu'assurer un excellent maintien aux envois. Avant de pouvoir être transformés en support, le fond des conteneurs doit en effet être soigneusement retiré. Cette opération est réali-

sée par des collaborateurs de l'atelier protégé «alfaset» à La Chaux-de-Fonds. Cette fondation offre aux personnes handicapées un emploi adapté et fournit à la Poste un produit important pour améliorer la qualité de ses services postaux..

Avec ce recyclage créatif des conteneurs à lettres, Post-Mail apporte sa contribution à l'engagement social et écologique de la Poste. Une situation gagnant-gagnant avec des perspectives d'avenir. Jusqu'à présent, «alfaset» a traité environ 400 conteneurs à lettres et PostMail reçoit chaque jour de nouvelles demandes.

En savoir plus sur le thème du développement durable: [poste.ch/responsabilite](https://poste.ch/responsabilite)

# PostFinance – prête pour l'avenir

**Le comité directeur de PostFinance a communiqué sur le programme Victoria qui prévoit la suppression de 500 postes à plein temps d'ici fin 2020. En même temps, PostFinance investit dans le développement d'offres numériques et de nouveaux modèles commerciaux.**

**Texte:** Angela Bönzli, Susanne Hählen

**Photo:** Keren Bisaz

Voilà bientôt deux ans que PostFinance a présenté le programme «Victoria 2017–2020». Aujourd'hui, PostFinance peut estimer à long terme l'ampleur des répercussions que ces mesures auront sur les effectifs: en raison de l'automatisation et de la numérisation des processus, de la réorientation du conseil à la clientèle privée et commerciale ainsi que de l'externalisation d'activités commerciales, ce sont au total quelque 500 postes à plein temps qui seront amenés à disparaître d'ici fin 2020. «Chez PostFinance, nous promouvons les relations d'égal à égal. C'est pourquoi nous avons à cœur de jouer cartes sur table et de communiquer les mesures prévues en toute transparence et le plus tôt possible», affirme Gabriela Länger, responsable Monde du travail.

## PostFinance offre un soutien individuel

La suppression de postes s'effectuera, dans la mesure du possible, par fluctuation naturelle (départs volontaires et départs à la retraite anticipée) et par l'expiration des rapports de travail à durée déterminée. Sous réserve de la

procédure de consultation, il y aura toutefois également des licenciements. PostFinance offre le meilleur soutien possible aux collaborateurs concernés à différents titres. Les collaborateurs ont la possibilité d'échanger avec leur supérieur direct et ont à leur disposition le Case Management, le Conseil social, le Centre carrière et bien entendu les RH. Les membres du comité directeur répondent également aux requêtes personnelles. «De plus, la procédure de consultation représente une belle opportunité de dialogue», poursuit Gabriela Länger. Par ailleurs, des informations exhaustives sur les mesures planifiées sont publiées sur la page PostConnect (pour les collaborateurs de PostFinance) [www.post.ch/transformationpf](http://www.post.ch/transformationpf). Les collaborateurs peuvent également envoyer leurs questions à l'adresse e-mail [transformation@postfinance.ch](mailto:transformation@postfinance.ch).

## En forme pour l'avenir

Les changements que nous envisageons sont douloureux, mais nous n'avons pas d'autre choix: les marges se réduisent peu à peu pour PostFinance, notamment du fait de l'interdiction d'octroyer des crédits et des hypothèques, dans le contexte actuel des taux d'intérêt négatifs, ce qui se traduit par un recul significatif des recettes dans les opérations d'intérêts. Cela apparaît clairement dans le résultat trimestriel. De plus, avec les progrès technologiques, les habitudes des clients changent et de nouveaux besoins font leur apparition. Mais PostFinance s'oriente aussi sur les besoins futurs des clients et investit dans de nouveaux secteurs d'activité. Selon Gabriela Länger, cette stratégie permet à l'entreprise de se maintenir en forme pour l'avenir et de rester, pour la grande majorité des collaborateurs, un employeur attractif. Des projets exaltants et très prometteurs pour l'avenir se profilent. PostFinance poursuit en effet un objectif clair: «Nous souhaitons devenir la première banque numérique de Suisse et faire partie du top 10 en Europe. Je suis persuadée que nous y parviendrons».

Gabriela Länger,  
responsable du  
Monde du travail  
chez PostFinance.





# Vacances à prix réduit et bien plus encore

Vacances Reka à tarif préférentiel, conseils en matière de budget et soutien financier: le Fonds du Personnel Poste s'engage pour des collaborateurs et des retraités de la Poste.

**Texte:** Lea Freiburghaus  
**Photo:** Gian Vaitl

Pour la quatrième fois, Karin Stucki, son mari et leurs jumeaux de cinq ans sont partis au village de vacances Reka d'Urnäsch au mois de juin. «Pour nous, c'est comme un retour aux sources», explique Karin Stucki, qui travaille à RéseauPostal depuis 1990 et a passé six ans à Urnäsch. «L'infrastructure est parfaitement adaptée aux familles avec des enfants en bas âge: des bacs à sable, une salle de jeux, une bibliothèque, une piscine couverte, une petite étable et bien d'autres équipements sont les garants de vacances agréables.»

## Vacances Reka à tarif préférentiel

Comme 189 de ses collègues, la conseillère à la clientèle Karin Stucki a bénéficié d'un rabais de 15% sur des vacances Reka en 2018.

L'année dernière, 245 collaborateurs et retraités de la Poste ont profité de cette offre. «A l'avenir, nous aimerions que davantage de collaborateurs et de collaboratrices de la Poste saisissent cette occasion», souligne Sabine Felder Michaud, directrice du Fonds du Personnel Poste. Née de la volonté du Fonds du Personnel de favoriser un équilibre entre vie professionnelle et vie privée, la collaboration avec la Reka a vu le jour il y a deux ans.

«Mes enfants sont heureux, mon mari et moi aussi. Que demander de plus?»

## Prévention de l'endettement ...

La fondation s'investit aussi activement dans la prévention de l'endettement. Ainsi, 33 cours de conseil en matière de budget, donnés par le Conseil social Poste, ont été financés pour 650 apprentis en 2017. En outre, possibilité a été offerte au personnel de la Poste de suivre gratuitement un cours de conseil en matière de

budget donné par l'École-club Migros l'an passé.

## ... et soutien financier

De plus, le Fonds du personnel de la Poste soutient les membres du personnel actifs et retraités qui disposent seulement de moyens modestes ou dont la situation financière est critique. Dans ce cas de figure, il faut s'adresser en premier lieu au Conseil social Poste, qui conseille les collaborateurs, les supérieurs ainsi que les retraités lorsque des difficultés personnelles ou liées au poste de travail se vérifient. Ce service épaulé également les personnes concernées dans leur demande de prêt ou de contributions de soutien.

Fraîchement rentrée de vacances, la famille Ambühl-Stucki est décidée: elle reviendra au village de vacances Reka d'Urnäsch l'année prochaine. «Tout le monde y trouve son compte: les enfants, mon mari et moi. Que demander de plus?»

## Adresses utiles

Conseil social Poste: +41 58 341 40 40

[santeetaffairesociales@poste.ch](mailto:santeetaffairesociales@poste.ch)

Intranet: Portail RH > Contacts Réserver des vacances Reka sous: [reka.ch/poste](http://reka.ch/poste)

Réserver un cours de conseil en matière de budget sous: [ecole-club.ch/entreprises/fondation](http://ecole-club.ch/entreprises/fondation)

En savoir plus sur la fondation: [fondsdupersonnelposte.ch](http://fondsdupersonnelposte.ch)

# «Une personne sur cinq est allergique au Mais des thérapies existent»

Cette année, les grandes quantités de pollen dans l'air font souffrir les sujets allergiques. Il est possible de prévenir les réactions désagréables en s'informant. Les explications de Bettina Ravazzolo, experte chez aha! Centre d'Allergie Suisse.

**Interview:** Sandra  
Gonseth  
**Photo:** Annette  
Boutellier

## ***On a l'impression que toujours plus de gens sont allergiques au pollen. Est-ce correct?***

Environ 20% de la population suisse souffre d'une allergie au pollen. Il y a cent ans, ces personnes représentaient 1% à peine. Cette intensification s'explique par diverses raisons: la pollution atmosphérique joue notamment un rôle car elle rend le pollen plus agressif. Mais nos normes d'hygiène élevées, l'alimentation occidentale et le changement climatique portent aussi leur part de responsabilité.

## ***Quels sont les pollens qui génèrent le plus de problèmes?***

La majorité des personnes sujettes au rhume des foins – environ 70% – réagissent au pollen de graminées. Les

graminées dégagent d'énormes quantités de pollen, elles se propagent presque partout et restent en fleurs plus longtemps du fait du changement climatique. Parmi les arbres, le bouleau est particulièrement redouté: 8% de la population suisse est sensible à ses grains de pollen. Ceux-ci sont minuscules et s'infiltrant donc profondément dans nos voies respiratoires.

## ***Cette année, la quantité de pollen présente dans l'air est supérieure à la moyenne. Comment l'expliquez-vous?***

Certaines années sont marquées par une libération de pollen en plus grande quantité en fonction de l'espèce d'arbre. Par exemple, cette année était prononcée chez le bouleau, car celui-ci produit beaucoup de fleurs un an sur deux. En outre, les températures estivales en avril ont entraîné la floraison de plusieurs espèces d'arbres quasiment en même temps. Et comme il n'a pas beaucoup plu, les pollens n'ont pas pu être éliminés de l'air.

## ***Comment mesure-t-on la quantité de pollen présente dans l'air à un moment donné?***

Tous les lundis, les pollens captés au moyen d'une bande adhésive sont relevés au niveau de 14 capteurs de pollens régionaux. Les analystes polliniques identifient les types de pollens au microscope et mesurent leur quantité. La concentration de pollen est déterminée à partir de ces données. On établit ensuite les prévisions de concentration de pollen en même temps que les prévisions météorologiques.

## ***Qu'apportent concrètement ces prévisions aux personnes concernées?***

Une personne sujette au rhume des foins qui connaît la quantité de pollen libérée dans l'air est davantage en mesure d'éviter leur contact. Le moyen le plus rapide d'obtenir ces informations est de passer par l'application «Pollen-News». Lorsqu'il fait beau et chaud sur une période prolongée, la quantité de pollen dans l'air est particulièrement importante. Il est alors conseillé aux personnes allergiques de prendre leurs médicaments à titre préventif et de rester le plus possible à l'intérieur.

Bettina Ravazzolo, experte chez  
aha! Centre d'Allergie Suisse





# pollen.

## Comment se passe la thérapie classique contre une allergie au pollen?

Nous recommandons de toujours clarifier une allergie au pollen auprès d'un médecin, qui fixera une thérapie personnalisée. Cette thérapie inclut des conseils pour éviter le contact avec les pollens, un traitement par médicaments et éventuellement une désensibilisation pour se débarrasser entièrement du rhume des foins. La désensibilisation consiste à habituer progressivement l'organisme au déclencheur d'allergie.

## Et que se passe-t-il lorsqu'une allergie n'est pas traitée?

Si on ne traite pas son allergie, on augmente le risque que la rhinite allergique se développe tout à coup en asthme allergique. Cette progression des réactions depuis les voies respiratoires supérieures vers les bronches et les poumons est décrite comme un «changement de niveau».

### Le Passeport Allergie

Avec l'application «PasseportAllergie», les personnes concernées ont accès à toutes les informations sur les allergies, les symptômes et les médicaments sur leur smartphone. Ces informations peuvent être validées par les médecins. L'échange d'informations permet d'améliorer les traitements. Par la suite, les données peuvent être intégrées au dossier électronique du patient. L'application compte quelque 13 000 utilisateurs en Suisse. Elle est le produit d'une collaboration entre aha! Centre d'Allergie Suisse, la Société Suisse d'Allergologie et d'Immunologie (SSAI) et la Poste.

### Prévision pollinique

Suisse: [pollenundallergie.ch](http://pollenundallergie.ch)  
Europe: [polleninfo.org](http://polleninfo.org)

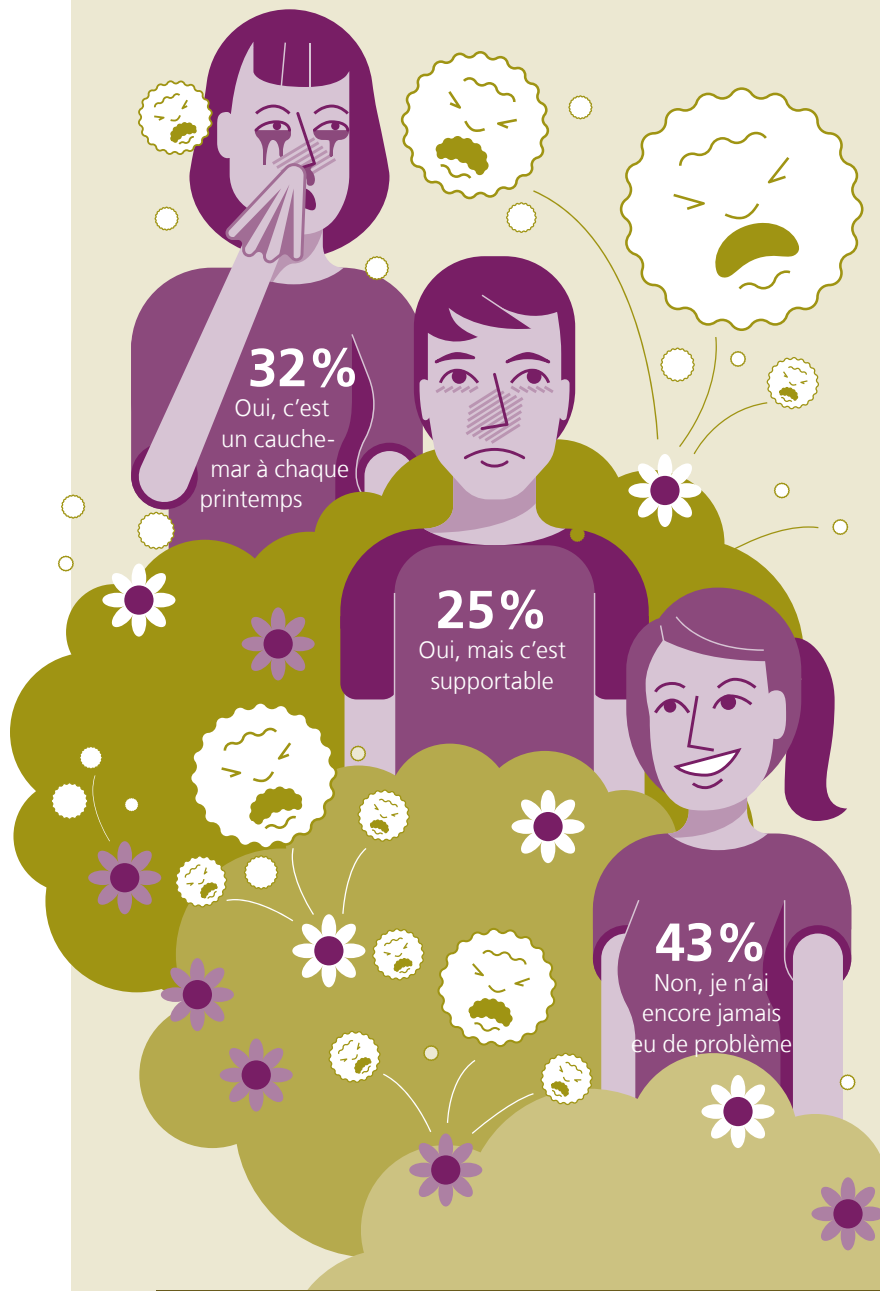
### aha.ch

L'application «Pollen-News» peut être chargée gratuitement sur l'App Store (iPhone) et le Google Play Store (Android).

## Etes-vous allergique au pollen?

Réactions des collaborateurs en ligne:

[pww.post.ch/journaldupersonnel](http://pww.post.ch/journaldupersonnel) > Archive



## Nouvelle question: Éprouvez-vous parfois des difficultés pour lire?

Exprimez votre opinion en ligne

[pww.post.ch/journaldupersonnel](http://pww.post.ch/journaldupersonnel)

ou par écrit à

La Poste Suisse SA

Rédaction «La Poste» (K12)

Wankdorfallee 4

3030 Berne

# «J'ai toujours aimé aller à contre-courant»

A peine avait-elle terminé sa formation que Romina Frey gérait déjà 25 personnes à 18 ans, dans le centre courrier de Zurich-Mülligen, grâce à un programme de la relève des cadres de la Poste.

Texte: Simone Hubacher

Photo: Monika Flückiger



Janis Häberli et Romina Frey se concertent.

«Déjà enfant, je n'avais pas la langue dans ma poche», répond Romina Frey lorsqu'on lui demande si elle a toujours eu ce tempérament audacieux, «et j'aimais aller à contre-courant, comme lorsque j'ai coloré mes cheveux en rose à l'adolescence.» Aujourd'hui, cette jeune femme de 23 ans, qui a retrouvé depuis longtemps ses longs cheveux bruns, s'investit à fond dans son travail et termine déjà son deuxième programme de la relève des cadres au sein du groupe. «En résumé, il s'agit de former un jeune cadre <on the job> pour une fonction dirigeante», explique Romina Frey dans son bureau au centre colis d'Härkingen.

## Aussi du travail en équipe

La jeune femme originaire de Thoune, qui a suivi de 2011 à 2014 une formation d'employée de commerce à la Poste à Berne, Ostermundigen et Thoune, souhaitait rester à la Poste à la fin de son apprentissage. «Je suis tombée sur une annonce en ligne: le centre courrier de Zurich-Mülligen recherchait une relève des cadres avec la fonction cible de responsable d'équipe. Ça a éveillé ma curiosité, j'ai donc postulé», raconte Romina Frey. Le travail en équipe ne représentait pas un obstacle

pour Romina, danseuse de rock'n'roll à ses heures libres. C'est précisément pour cet emploi qu'elle a postulé – et elle a commencé peu après son travail à Schlieren.

Pendant six mois, elle y a accompagné de nombreux processus, notamment dans les domaines du tri, de l'entrée et de la sortie des marchandises. «Au bout de six mois, mon parrain à la Poste m'a mis un dispositif radio dans la main en me disant: à partir de maintenant, tu es responsable d'équipe Bleu. Débrouille-toi!» C'est ainsi qu'à 18 ans, Romina Frey est devenue du jour au lendemain la supérieure de 25 collaborateurs de 23 nationalités différentes. «J'ai établi des plans de travail, mené des entretiens de conduite et d'évaluation. Il m'est aussi arrivé d'être surmenée, notamment lorsqu'il y avait des cas de maladie», reconnaît-elle. Les supérieurs hiérarchiques de Romina avaient un peu de peine avec cette responsable d'équipe de 18 ans: «Mes questions obtenaient souvent des réponses comme «Tu apprendras ça quand tu seras plus grande». Mais Romina Frey ne s'est pas laissée déstabiliser et au bout de douze mois de programme de la relève des cadres, elle est devenue responsable d'équipe fixe – sans parrain! En 2017, elle a même dirigé pendant dix mois le centre d'affranchissement de Mülligen.

## Travailler presque sans papier

Comme l'apprentissage par la pratique est résolument sa passion, Romina Frey a commencé en octobre 2017 à Härkingen son deuxième programme de la relève des cadres «on the job» pour devenir responsable de production – ce cycle d'études requiert déjà une expérience de gestion. Là, elle s'occupe des processus et inspire à son équipe le souci de protection de l'environnement. «J'imprime au maximum cinq feuilles par semaine. La coque de mon téléphone portable est compostable et je n'utilise pas de gobelets en carton.» Elle a été étonnée de voir que la majorité de ses répartiteurs de moins de 30 ans étaient encore sceptiques vis-à-vis d'une bureautique sans papier. Mais «Je me suis toujours engagée en faveur de choses qui me tenaient à cœur», dit-elle en souriant. Pourtant, elle avoue faire beaucoup plus attention qu'auparavant à ne pas froisser les personnes avec qui elle travaille par ses manières très directes. Car il est essentiel à ses yeux de maintenir une équipe soudée et une bonne entente avec la supérieure.



### **Les programmes**

A la Poste, on constate un manque de jeunes cadres. C'est pourquoi divers programmes de relève ont vu le jour: sur un à trois ans, les diplômés passent par différentes stations de travail. Les fonctions visées sont responsable d'équipe ou de production. L'accent est mis sur les connaissances et sur l'aptitude de la relève des cadres à assumer des responsabilités. Les postes à pourvoir sont mis au concours en continu dans la bourse de l'emploi de la Poste.

# A l'aventure

**Voici le temps des vacances. Nombre des collaborateurs de la Poste aiment l'action. La montagne, la nature et une touche d'aventure sont particulièrement en vogue. Des collaborateurs nous relatent leurs voyages.**

Texte: Claudia Langenegger

Edith Mazzanti a traversé la Suisse à pied, Veronika Rickli a réalisé son rêve de longue date en voyageant à bord du Transsibérien et Roger Loetscher a l'opportunité d'exercer comme responsable de l'équipe nationale d'unihockey. Toutes ces initiatives ont pu voir le jour grâce aux congés non payés et à la gratification pour ancienneté de service ou à des vacances en échange de temps de travail. Le soutien reçu de la part de leurs supérieurs directs a également joué un rôle. Mais les vacances tout à fait ordinaires peuvent aussi être utilisées à des fins très variées. Tandis que certains se plaisent à passer leurs congés dans la nature sauvage, d'autres profitent tout simplement de notre beau pays. L'essentiel est de laisser de côté ordinateur et téléphone mobile et de ne pas être joignable en permanence.

Photos: Michael Steber

## La Chine et la Russie

Veronika Rickli, PostMail Berne,  
Vente Région Centre



### A travers la Suisse

Edith Mazzanti (52), répartitrice de personnel,  
Centre colis Frauenfeld, TG

«Après trente années de service, j'ai bénéficié d'une prime de fidélité vacances et j'ai décidé de m'offrir un long congé. Je suis partie en randonnée pendant huit semaines et j'ai sillonné la Suisse. J'ai pris le départ dans mon village d'origine, Beggingen (SH), puis j'ai fait escale à Zurich, Zoug et Schwyz, sur le lac des Quatre-Cantons, avant de traverser le Brünig et de longer les lacs de Brienz et de Thoune pour rejoindre Berne, et ensuite Bienne. Arrivée là, j'ai eu subitement envie de chambouler mes plans initiaux et de ne pas rentrer comme prévu à Schaffhouse. J'ai mis le cap sur Neuchâtel, d'où je suis repartie en direction de l'Emmental et de la Suisse centrale pour rejoindre et traverser le Gothard. Une fois à Bellinzone, je me suis dit: 710 kilomètres de parcourus avec un dénivelé total de 44 970 mètres, c'est déjà bien. J'arrête!

J'ai pris le temps de visiter les villes et les villages sur mon chemin, et aussi de me détendre lors de petites promenades en bateau. Mes plus fidèles alliées pendant ce voyage: des chaussures confortables et de bonnes chaussettes. Les plus beaux itinéraires qui me restent en mémoire sont la traversée du Gothard et le chemin d'altitude Strada Alta entre Airolo et Biasca. Neuchâtel m'a aussi agréablement surprise avec son ravissant centre ancien, de surcroît très animé.

Sur mon parcours, j'ai croisé beaucoup de gens qui étaient curieux de savoir où mes pas me conduisaient. C'était formidable! J'ai cheminé bien des fois seule dans des endroits isolés, mais je ne me suis jamais sentie perdue et je n'ai jamais été effrayée.

J'ai trouvé que cette expédition était un moyen extraordinaire de mieux connaître la Suisse et de vivre à un tout autre rythme, beaucoup plus lent.»

«Cela faisait près de cinq ans que je préparais ma traversée de Russie en Transsibérien. J'ai maintenant pu réaliser ce rêve, grâce à un congé non payé. J'ai voyagé de Saint-Petersbourg à Pékin, puis jusqu'à Hong Kong. J'ai fait étape à Perm, Novossibirsk, au lac Baïkal et en Mongolie. Le trajet le plus long a duré 31 heures d'affilée.

J'ai voyagé en deuxième classe, les trains sont confortables, il y a des compartiments de quatre couchettes. A la montée dans le train, on reçoit à chaque fois des draps, des pantoufles et des serviettes rafraîchissantes. En outre, il y a un menu inclus, servi à la place. J'ai aussi toujours emporté un pique-nique, car les fruits et les légumes sont rares en Russie et il est difficile de se les procurer lorsqu'on est en déplacement. Aux arrêts les plus importants, il y a toujours des femmes qui vendent toutes sortes de choses. Au début c'étaient des sucreries, plus à l'est du poisson séché et en Sibérie des bonnets de laine en quantité!

Quand je suis arrivée à Perm, je me suis d'abord demandé ce que je faisais là: la gare et ses environs étaient vraiment laids et dégradés. Mais pour finir, ce fut un séjour inoubliable. Grâce à CouchSurfing, j'ai rencontré une jeune femme qui m'a consacré trois jours de son temps. Elle m'a fait visiter la ville, nous avons mangé ensemble, sommes allées à l'opéra et elle m'a même invitée chez elle. Sa mère a cuisiné exprès pour moi la traditionnelle soupe aux orties. J'ai pu me faire une impression très précise du quotidien des habitants, c'était incroyable. Leur sens de l'accueil est très frappant.

La seule difficulté que j'aie rencontrée a été la langue: certes, je peux maintenant déchiffrer l'alphabet cyrillique, mais seuls peu de Russes parlent anglais. J'ai eu de la chance avec la météo, mais au lac Baïkal, il y avait tellement de vent qu'un gros anorak était de mise.»



## Loin de tout

Wojciech Zaleta (33 ans), chef de groupe à la Base de distribution Härkingen (SO)

«J'aime par-dessus tout passer mes vacances loin de la civilisation: sans téléphone mobile et totalement déconnecté. Il y a trois ans, j'ai traversé la vallée de Yosemite en Californie avec un ami: 300 kilomètres au milieu de nulle part. Nous avions juste un téléphone par satellite pour les cas d'urgence. Le compas, la carte et l'appareil photo n'étaient pas des objets connectés.

Depuis cinq ans, j'effectue chaque année une expédition en mode survie en pleine nature avec des amis. Tout est parti d'une boutade: nous avons vu une émission de survie à la télévision et étions tous d'accord: «Nous aussi nous pouvons le faire!». Nous emportons le moins possible de choses dans la forêt, dans l'idéal juste un sac de couchage et un couteau. Nous avons suivi des formations pour savoir ce que l'on peut manger, qu'est-ce qui pousse à quel endroit, comment faire du feu et où trouver de l'eau.

J'ai déjà parcouru le chemin des pèlerins en Espagne: quatre semaines avec juste une tente. Tous les ans au mois d'août, je pars avec des copains en montagne. La randonnée en montagne, c'est comme la méditation: il faut être concentré à deux cents pour cent.

Pour moi, les vacances sont l'occasion d'une vraie pause; je me sens comme purifié en rentrant. C'est de la détente puissance dix. J'essaie le plus souvent possible d'être hors ligne pendant mon temps libre. Je voudrais d'ailleurs amener plus de gens à se déconnecter, ça fait tellement de bien.»



Photo: Michael Sieber

## Engagement sportif

Roger Loetscher (41 ans), PostFinance, responsable Formation et perfectionnement, Berne

«En plus de mon travail, je suis responsable de l'équipe nationale masculine d'uni-hockey; en décembre 2018 aura lieu le championnat du monde à Prague (République tchèque). Cela me prend quasiment tous mes congés, car je suis responsable de tout ce qui se déroule en dehors du terrain de jeu et de tout l'aspect organisationnel. Mais pour pouvoir quand même partir en vacances avec ma famille, j'ai échangé mon salaire de deux semaines contre des vacances – PostFinance propose cette alternative depuis quelques années. Je suis très content d'avoir cette possibilité. C'est très simple: j'en ai parlé avec ma supérieure en automne dernier, elle a donné son feu vert et j'ai ensuite confirmé l'achat de vacances dans SAP.»



## Fanatisme de la Suisse!

Stephan Brunner (52 ans), conducteur CarPostal à Brigue (VS)

«Je passe presque toujours mes vacances en Suisse, car nous avons ici tout ce qu'il faut: des montagnes, des lacs et une nature grandiose. Je suis Valaisan et j'ai donc très vite le mal du pays. Je ne ressens pas le besoin de m'en aller. Mais nous passons parfois des vacances dans l'Oberland bernois, dans les Grisons ou au bord du lac de Bienne. En été, nous partons nous baigner chez des amis à Erlach (BE) et en hiver ce sont eux qui viennent chez nous.

Depuis quelque temps, nous faisons régulièrement du vélo. Je n'ai pris l'avion que huit fois pour partir en vacances. L'hiver dernier, j'ai effectué mon premier voyage dans une ville: à Dubaï. C'était impressionnant – et il faisait très chaud! Tous ces buildings et cette ville au milieu du désert! Mais même en Valais, j'ai encore beaucoup à découvrir: je connais peu le Bas-Valais.

En tant que conducteur CarPostal, j'apprécie l'été car il se passe toujours quelque chose. J'assure le trajet Brigue-col du Simplon et transporte de nombreux cyclistes. Quand j'ai le temps, je les aide à charger leur bicyclette. Les plus petits d'entre eux et les dames ont souvent besoin d'aide.»



## Circuit dans les Carpates

Denise Ryser (35 ans), factrice à Bülach (ZH)



«J'ai toujours aimé les vacances en voiture tout-terrain: en Australie, en Argentine et au Chili. Depuis

quatre ans, je participe au Trophée SuperKarpata en Roumanie. Il faut se débrouiller seul pour trouver son chemin à travers une région montagneuse, boisée et très peu peuplée. Au départ, on reçoit la carte avec le «couloir», la zone à traverser. Cette zone comporte des passages interdits, tels que des routes goudronnées ou des chemins forestiers facilement praticables.

Le mieux est de trouver des sentiers caillouteux ou d'anciens chemins forestiers. La route escarpée ne cesse de monter et de descendre, le sol peut être très glissant, on doit traverser des rivières ou des ruisseaux et parfois hisser le véhicule avec un treuil au-dessus d'un obstacle pour pouvoir poursuivre la course. Nous ne causons pratiquement pas de dégâts sur les sols traversés. Il faut être extrêmement doué en lecture de carte.

Les participants doivent prévoir eux-mêmes leur nourriture et leur équipement pour la nuit. Nous sommes six personnes réparties dans trois véhicules, je m'occupe de la cuisine et des provisions tandis que les autres cherchent un moyen de faire du feu le soir et réparent les voitures. Nous dormons sur des lits de camp dans une grande tente. Les Roumains sont incroyablement accueillants. Planter la tente dans le champ d'un fermier? Aucun problème. Un jour, l'un d'eux nous a même apporté du lait frais. Ils aident comme ils peuvent.

Il y a souvent beaucoup de casse. Une fois, le véhicule d'une autre équipe a fait un tonneau: dégât total. Sur le mien, seuls le pare-chocs, deux clignotants, les portes latérales, la peinture et la barre d'accouplement ont été déformés et cabossés. Nous arrivons toujours au but quelque peu en sueur et sales mais heureux. Nous sommes en concurrence et formons pourtant une seule grande famille. Il s'agit maintenant d'économiser pour pouvoir participer à nouveau. Les sponsors sont les bienvenus!»



## Heinz Pfister, 65 ans, n'a jamais renoncé. Suite à un grave accident, il s'est battu pour pouvoir reprendre le travail. Il prend désormais sa retraite après 49 ans de service à la Poste.

**Interview:**  
Sandra Gonseth  
**Photo:**  
François Wavre

*Il y a 14 ans, votre vie a changé du tout au tout. Pourquoi?*

Je suis tombé de l'échelle pendant une intervention des pompiers volontaires et j'ai chuté de 4,5 mètres. J'ai atterri aussitôt au centre pour paraplégiques de Nottwil. Après l'opération qui a duré des heures, les médecins m'ont dit que je ne pourrais plus jamais marcher. J'ai refusé d'accepter ce pronostic. Grâce à une volonté de fer, j'arrive aujourd'hui à me déplacer avec un déambulateur.

*A l'époque, vous dirigiez l'office de poste de Gerzensee avec votre femme. Comment s'est déroulée votre vie?*

**«J'ai atterri dans un centre pour paraplégiques»**

J'ai déménagé à Berne depuis Zurich. Sur place, je suis devenu chef des facteurs, puis fonctionnaire d'exploitation. C'est aussi à la Poste que j'ai rencontré ma femme. Lorsque je devais distribuer un colis à Weissenbühl, j'emmenais ma future épouse dans mon véhicule de service pour le court trajet qu'il fallait faire jusqu'à la Schanzenpost. Nous avons ensuite spontanément décidé de manger ensemble à la cantine à midi.

*Quelle était la condition requise pour pouvoir prendre la tête de l'office de poste?*

Le mariage! Un an et trois ans plus tard, nos deux enfants sont venus au monde. A cette époque, j'ai aussi écrit le premier programme de comptabilité en ligne pour la Poste. Tous les offices de poste qui disposaient de leur propre PC en ont reçu un.

*Qu'est devenue votre vie après l'accident?*

J'ai toujours su que je voulais continuer à travailler. C'est ainsi que j'ai réintégré le monde professionnel à l'office de poste de Münsingen pendant 2,5 heures par jour. J'ai été soutenu financièrement par la SUVA et par un supérieur extrêmement compréhensif.

*Après 49 ans de service à la Poste, vous êtes maintenant à la retraite. Qu'est-ce qui a changé?*

Au fond, pas grand-chose, car j'avais déjà dû réduire mon taux d'activité auparavant. Je me consacre à mes passions: ma collection de pin's de la Poste et les véhicules motorisés. Lorsque j'étais au service des exprès à Zurich, j'étais responsable de 200 vélos et de 20 vélomoteurs de la Poste. Aujourd'hui, en plus de mon propre trike, je possède encore une vieille Toyota de 38 ans.



## Bonne anniversaire

Suite à une erreur technique survenue lors de la préparation des données, les anniversaires des mois de mai et de juin n'ont pas été publiés dans la dernière édition papier du journal des collaborateurs «La Poste». Nous vous présentons toutes nos excuses suite à cette regrettable erreur et vous livrons ci-après les dates et les noms des mois manquants:

Vous pouvez consulter les anniversaires de juillet dans le dernier numéro (n° 03-2018). Par manque de place, ceux-ci ne sont pas publiés une nouvelle fois ici. Le numéro actuel (n° 04-2018) mentionne les anniversaires entre le 1<sup>er</sup> août et le 21 août 2018, date à laquelle sortira le prochain numéro du journal des collaborateurs (n° 05-2018).

## 100 ans

### Mai

Holenstein August, Gähwil (17.05.)

## 95 ans

### Mai

Hirt Rene, Onex (14.05.)  
Pittet Pierre, Morges (29.05.)  
Stark Hugo, Münchenstein (11.05.)  
Staub Lily, Walzenhausen (14.05.)  
Weber Richard, Zurich (11.05.)

### Juin

Kuendig Friedrich, Sins (18.06.)

### Août

Iten Hans, Zoug (09.08.)  
Lustenberger Franz, Lucerne (06.08.)

## 90 ans

### Mai

Albisser Ernst, Hirzel (04.05.)  
Battaglioni Franco, Bellinzona (22.05.)  
Baur Max, Otelfingen (04.05.)  
Bizzini Marina, Avegno (18.05.)  
Boillat Monique, Lausanne (04.05.)  
Demieire Gilberte, Genève (08.05.)  
Duesel Andreas, Zurich (28.05.)  
Ferrari Piero, Morbio Inferiore (12.05.)  
Hartmann Rudolf, Coire (21.05.)  
Heuberger Anton, Eschensch (27.05.)  
Knebel André, France (13.05.)  
Lopez Leonor, Espagne (02.05.)  
Mathey Raymond, Salvan (05.05.)  
Mathis Gertrud, Guntershausen b. Aadorf (12.05.)  
Meier Sophie, Hochwald (28.05.)  
Meyer Walter, Zurich (15.05.)

Nobs Hilde, Seedorf BE (29.05.)  
Perrier Violette, Grandson (17.05.)  
Pollien Marcel, Aire (01.05.)  
Ruesch Hans, Aarburg (01.05.)  
Schmid Robert, Zurich (15.05.)  
Stalder Werner, Bursinel (12.05.)  
Waldvogel Dora, Zurich (18.05.)  
Zurbrugg Caterina, Genève (21.05.)

### Juin

Bonfantini Marie-Theres, Onex (02.06.)  
Della Bruna Gianfranco, Lumino (19.06.)  
Duerst Fritz, Horgen (26.06.)  
Enz Pia, St. Gallen (10.06.)  
Flueck Werner, Brienz BE (07.06.)  
Friedli Willy, Liestal (22.06.)  
Furrer Josef, Cham (03.06.)  
Lepori Arnold, Zürich (04.06.)  
Mathis Josef, Stans (16.06.)  
Meierhofer Gertrud, Weiach (13.06.)  
Mollet Werner, Ins (21.06.)  
Mueller Monika, Hildisrieden (03.06.)  
Nägeli Franz, Turbenthal (22.06.)  
Peter Heidi, Weisslingen (26.06.)  
Planquart Cosette, Genève (30.06.)  
Rutz Heidi, Dübendorf (19.06.)  
Schoeb Otto, Flawil (04.06.)  
Steiner Hans, Dürrenroth (21.06.)  
Strozzi Florio, Biasca (12.06.)

### Août

Blaser Gertrud, Eggiwil (15.08.)  
Bosshard Maria, Pfäffikon (07.08.)  
Bourquenoud Clovis, Fribourg (06.08.)  
Ernst Paul, Kölliken (21.08.)  
Gaehwiler Johann, Bischofszell (12.08.)  
Herter Walter, St-Gingolph (14.08.)  
Poretti Enrico, Lamone (02.08.)  
Stadler Alphons, Obbürgen (06.08.)  
Tosalli Andre, Colombier NE (18.08.)  
Zarri Azzurra, Lugano (21.08.)

## 85 ans

### Mai

Amstad Peter Alois, Inwil (02.05.)  
Biedermann Karl, Faulensee (05.05.)  
Burri Doris, Münchenbuchsee (30.05.)  
Chiocchetti Bernard, Zurich (22.05.)  
Facchini Arcangela, Giubiasco (06.05.)  
Fischer-Marti Anna, Schaffhausen (09.05.)  
Gehlken Helmuth, Gstaad (17.05.)  
Gilliand Armand, Combremont-le-Grand (02.05.)  
Griessen Ernest, Renens VD (28.05.)  
Grunder Willy, Grono (03.05.)  
Gugger Willy, Lüterswil-Gächliwil (16.05.)  
Hefti Heinz, Schönried (15.05.)  
Hildebrand Guido, Kallnach (24.05.)  
Kuenzler Ruth, Urdorf (09.05.)  
Magdics Eva, Allschwil (08.05.)  
Pineda Elvira, Espagne (17.05.)  
Rebetez Charles, Granges (24.05.)  
Rueegg Elisabeth, Schwyz (16.05.)  
Schmid Rudolf, Zofingen (29.05.)

Schmid Hedwig, Figino (28.05.)  
Schoedler Hans, Uetliburg SG (12.05.)  
Sottas Fernand, Fribourg (19.05.)  
Staerkle Guido, Laupen (13.05.)  
Stauffer Freddy, Chézard-St-Martin (15.05.)  
Stoekli Roman Adolf, Windisch (20.05.)  
Von Siebenthal Ernst, Rüschegg Gambach (19.05.)  
Walzer Henri, Bâle (01.05.)  
Weibel Durisch, Valendas (01.05.)  
Zahnd Hans, Lyss (30.05.)

### Juin

Abt Theodor, Lieli LU (10.06.)  
Amacker Josef, Bazenheim (01.06.)  
Baettig Sophie, Minusio (29.06.)  
Boeni Beat, Wädenswil (18.06.)  
Chessex Claude, Veytaux (01.06.)  
Corda Arturo, Gordola (09.06.)  
Fournier Mariette, Veysonnaz (19.06.)  
Gada Editio, Giubiasco (29.06.)  
Giger Johann, Berschis (30.06.)  
Gsell Werner, Urdorf (30.06.)  
Kaufmann Anna, Hochdorf (16.06.)  
Kuenzli Johann, Bassersdorf (17.06.)  
Kym Walter, Brittnau (12.06.)  
Meier Heinrich, Rothenburg (18.06.)  
Menzi Hans, Bülach (09.06.)  
Santschi Walter, Steffisburg (20.06.)  
Sartori Franco, Giubiasco (03.06.)  
Schleuss Werner, Thalheim an der Thur (17.06.)  
Sigris Emma, Binningen (04.06.)  
Starkermann Ursula, Schlossrued (01.06.)  
Von Ballmoos Rosmarie, Langenthal (09.06.)  
Vonmoos Hans, Evillard (27.06.)  
Wyser Arnold, Seon (23.06.)  
Zurlinden Alfred, Ittigen (22.06.)

### Août

Albertolli Michele, Torricella (18.08.)  
Bernasconi Giovanna, Magliaso (20.08.)  
Braendli Ernst, Eschenbach SG (17.08.)  
Gerber Hans Rudolf, Rüeegsauschachen (09.08.)  
Haldimann Markus, Berne (21.08.)  
Hediger Ernst, Luzern (05.08.)  
Hensler Willy, Zurich (05.08.)  
Hert Marianna, Soleure (05.08.)  
Horvath Margrit, Genève (21.08.)  
Hugener Max, Haute-Nendaz (18.08.)  
Luethi Hubert, Halten (12.08.)  
Meier Ulrich, Winterthur (04.08.)  
Petoe Jozsef, Lausanne (15.08.)  
Pilet Arnold, Rossinière (18.08.)  
Pochon Pierre, Petit-Lancy (07.08.)  
Scapozza Claudio, Olivone (20.08.)  
Schiro Irene, Neuchâtel (19.08.)  
Unternaehrer Alois, Wettingen (16.08.)

## Bon anniversaire - suite

## 80 ans

## Mai

Baumann Franz, Schattdorf (24.05.)  
 Bittel Albin, Graftschaff (28.05.)  
 Blandenier-Ducommun Jean-Daniel,  
 Chézard-St-Martin (03.05.)  
 Buchs Edgar, Jaun (13.05.)  
 Caflisch Johann Georg, Chur (12.05.)  
 Eichenberger Rudolf, Beinwil am See  
 (29.05.)  
 Fankhauser Ernst, Berne (06.05.)  
 Fehr Andreas, Serneus (30.05.)  
 Frei Arthur, Embrach (02.05.)  
 Gasser Bernard, Grandvaux (27.05.)  
 Guarnieri Domenica, Genève (18.05.)  
 Gübeli-Gämperle Anton, Dübendorf  
 (21.05.)  
 Guggenheim Solvey Anne, Montagny-les-Monts (22.05.)  
 Haas-Noblot Charles, Biel/Bienne (02.05.)  
 Haenni Dorli, St-Gall (21.05.)  
 Halter Guido, Gossau SG (27.05.)  
 Hasler Alois, Trimbach (21.05.)  
 Hottiger Otto, Riken AG (11.05.)  
 Huber Lidia, Onex (25.05.)  
 Huber-Steiger Jeanine, Carouge GE (13.05.)  
 Hutter-Scherer Paul, Diepoldsau (22.05.)  
 Jenny Fritz, Cham (23.05.)  
 Joss Andreas, Zofingen (30.05.)  
 Kalt Annamaria, Buchs ZH (03.05.)  
 Lingg Antoinette, Lucerne Reussbühl  
 (04.05.)  
 Mock Louise, Bernhardzell (30.05.)  
 Mombelli Helga, Adliswil (26.05.)  
 Passera Hedi, Hermetschwil-Staffeln  
 (29.05.)  
 Polinelli Christian, Coire (02.05.)  
 Schellenberg Albert, Winterthour (26.05.)  
 Schmid Hans Rudolf, Steinmaur (11.05.)  
 Schmidlin Therese, Ettingen (15.05.)  
 Schriber Rosa, Reussbühl (21.05.)  
 Seydoux Rene, Langenthal (16.05.)  
 Spescha Gion Fidel, Andiast (16.05.)  
 Steiner Karl, Naters (21.05.)  
 Suter Ulrich, Thalwil (09.05.)  
 Uster-Kim Ernst, Erlenbach ZH (28.05.)  
 Werthmüller Ernst, Mülchi (13.05.)  
 Wüthrich-Schafroth Albrecht, Eggwil  
 (27.05.)  
 Zaengeler Pierluigi, Sala Capriasca (01.05.)  
 Zumsteg Edgar Josef, Muttentz (01.05.)  
 Zwick Rita, Oberbüren (24.05.)

## Juin

Amacker Elsa, Ennetbühl (22.06.)  
 Aregger Anton, Birsfelden (03.06.)  
 Berta Franco, Maggia (22.06.)  
 Blaser Erich, Lyss (08.06.)  
 Bonnet Christiane, Corcelles NE (22.06.)  
 Bossart Lydia, Kriens (14.06.)  
 Buchegger-Isenring Johann,  
 Bronschhofen (24.06.)

Bürki-Hofmann Kurt, Thun (22.06.)  
 Canonica Primo, Dino (18.06.)  
 Carnevale Colella Maria, Italien (07.06.)  
 Ceruti Viktor, Rüfenacht BE (13.06.)  
 Chappuis Violette, Carrouge VD (20.06.)  
 Chassot-Torche Gérard, Biel/Bienne  
 (24.06.)  
 Cristina Annamaria, Personico (18.06.)  
 De Cataldo Pietro, Wittenbach (29.06.)  
 Diviani Luigi, Mairengo (08.06.)  
 Frei Hedwig, Unterengstringen (08.06.)  
 Gianinazzi Giorgio, Canobbio (06.06.)  
 Golay François, Thierrens (08.06.)  
 Hanselmann-Höper Gerda, Mannen-  
 bach-Salenstein (26.06.)  
 Hess Lisabeth, Bolligen (05.06.)  
 Keller-Schüpbach Hans, Schüpbach  
 (09.06.)  
 Koch Niklaus, Gonten (23.06.)  
 Krähenbühl-Zumstein Heinz, München-  
 buchsee (03.06.)  
 Kueffer Kurt, Rothrist (07.06.)  
 Kuhn Helga, Wil SG (23.06.)  
 Laager Dora, Obstalden (24.06.)  
 Legeret Rose-Marie, Montherod (23.06.)  
 Lienhard Heinz, Lommis (10.06.)  
 Luescher Heidy, Unterentfelden (29.06.)  
 Maeder Rita, Safenwil (27.06.)  
 Massimi-Di Giosia Antonietta, Bern  
 (13.06.)  
 Mathez-Brunner Ruth, Prilly (13.06.)  
 Melliger-Aeby Monique, Posieux (24.06.)  
 Michel Elisabeth, Siebnen (06.06.)  
 Nesa Fabio, Montagnola (05.06.)  
 Ochsner Josef, Freienbach (18.06.)  
 Pfister Tarzisi, Laax GR (18.06.)  
 Pfister Walter, Signau (23.06.)  
 Schwendener Verena, Medels im  
 Rheinwald (12.06.)  
 Sigron Roman, Liechtenstein (20.06.)  
 Theubet-Bösch Jérôme, Arbon (12.06.)  
 Tschan Christian, St-Imier (23.06.)  
 Volery Leon, Aumont (10.06.)  
 Vuadens-Taxe Henriette, Blonay (27.06.)  
 Wäffler-Begré Verena, Nidau (25.06.)  
 Waser Emanuel, Ennetmoos (24.06.)  
 Werren Michel, Le Sépey (28.06.)

## Juillet

Affolter Rudolf, Bülach (04.07.)

## Août

Affentranger-Buenter Moritz, Walchwil  
 (16.08.)  
 Benvegnin Gilbert, Bussigny-près-Lau-  
 sanne (02.08.)  
 Boinay Nicole, Vendlincourt (01.08.)  
 Bovey-Bauvaud Denise, Paudex (12.08.)  
 Bruderer Walter, Ostermündigen (13.08.)  
 Corbat Roger, Delémont (07.08.)  
 Dietiker Ruth, Frick (20.08.)  
 Dittli Hans, Oberuzwil (01.08.)  
 Favre-Truffer Marie-Antoinette, Pully  
 (03.08.)  
 Graf-Schwaller Yvonne, Feldbrunnen  
 (08.08.)

Hensler Maria, Zürich (07.08.)  
 Hirz Alfred, Freienstein (06.08.)  
 Huguenot-Maillard Christian, Autigny  
 (16.08.)  
 Illien-Müller Martin, Biel/Bienne (18.08.)  
 Inglin-Felder Nelly, Altdorf UR (08.08.)  
 Jufer Hans, Birsfelden (21.08.)  
 Kobler Hedwig, Volketswil (17.08.)  
 Kolb Walter Joerg, Zurich (18.08.)  
 Lüscher-Lüscher Hanspeter, Muhlen (12.08.)  
 Maag Elisabeth, Höri (11.08.)  
 Manetsch Alexi, Pratteln (07.08.)  
 Murisier Freddy, Verbier (19.08.)  
 Negro-Catone Annamaria, Zurich (06.08.)  
 Niedermann-Bruggmann Marlise,  
 Oberhelfenschwil (10.08.)  
 Pastore Rita, Liebefeld (18.08.)  
 Schaer Traugott, Winterthur (13.08.)  
 Schelker-Salzman Peter, Thoune (21.08.)  
 Schiesser Nelly, Flawil (21.08.)  
 Straub Ulrich, Rubigen (17.08.)  
 Voegle Elisabeth, Ottenbach (14.08.)  
 von Grünigen-Schlüchter Ulrich-Peter,  
 Zweisimmen (13.08.)  
 Vuilleumier Francis, Fontainemelon  
 (11.08.)  
 Wuersten Ernest, France (14.08.)

## 75 ans

## Mai

Allimann Bruno, Bettlach (15.05.)  
 Barras Fernand, Crans-Montana (06.05.)  
 Bischoff Alois, Goldach (20.05.)  
 Bosshard Hans-Rudolf, Pfäffikon ZH  
 (01.05.)  
 Buob Margrith, Sitterdorf (19.05.)  
 Calanchini Gianni, Massagno (20.05.)  
 Canzani Heidi, Winterthour (31.05.)  
 Castiello-Masulli Giuseppina, Ostermun-  
 digen (07.05.)  
 Clerc Bernard, Grolley (23.05.)  
 Collenberg Ignaz, Chur (08.05.)  
 Duvoisin Jean-Pierre, Bonvillars (08.05.)  
 Eberle Paul, Embrach (24.05.)  
 Fardel Willy, Avenches (11.05.)  
 Fellay Pierre, Collombey (11.05.)  
 Fernandez-Gonzalez Magdalena, Espagne  
 (24.05.)  
 Ferroni Egidio, Cadempino (20.05.)  
 Flacher Adelheid, Humlikon (05.05.)  
 Frei Oskar, Kaiseraugst (27.05.)  
 Fuchs Josef, Schwarzenberg LU (19.05.)  
 Gerosa Edgardo, Ponte Capriasca (13.05.)  
 Götz Albert, Bretzwil (18.05.)  
 Grandchamp Antoinette, Lausanne (14.05.)  
 Guentert Erna, Hellikon (21.05.)  
 Häusermann Heinz, Egliswil (04.05.)  
 Henrioud Gabriel, Cheseaux-sur-Lau-  
 sanne (03.05.)  
 Hensler Johann, Einsiedeln (15.05.)  
 Hofer-Mathys Sabine, Koppigen (16.05.)  
 Hostettler-von Bergen Margareth,  
 Brienzwiler (09.05.)  
 Hunziker-Schneider Erika, Binningen

- (05.05.)  
 Inauen Peter, Zurich (24.05.)  
 Jentsch Hugo, Glis (16.05.)  
 Jordi Alfred, Wäldi (25.05.)  
 Joseph Pierrette, Yverdon-les-Bains (26.05.)  
 Karrer Paul, Zürich (24.05.)  
 Kramer Daniel, St-Aubin-Sauges (10.05.)  
 Lopez-Hunziker Sylviane, Nyon (29.05.)  
 Lusser Werner, Affoltern am Albis (22.05.)  
 Marti Peter, Weier im Emmental (11.05.)  
 Martignier Rémy, Chavannes-près-Renens (21.05.)  
 Mayor Marcel, Crans-Montana (04.05.)  
 Mayor-Jaton Christiane, Yverdon-les-Bains (31.05.)  
 Meschenmoser Ida, Urdorf (03.05.)  
 Miéville Jacques, Pomy (11.05.)  
 Müller Rudolf, Berne (28.05.)  
 Ozeley-Thuégaz André, Crissier (31.05.)  
 Presotto Gian Franco, Genève (24.05.)  
 Probst-Fluri Margrit, Matzendorf (09.05.)  
 Rigato Enzo, Paradiso (25.05.)  
 Rigendinger Albert, Walenstadt (06.05.)  
 Robertini Lino, Büron (15.05.)  
 Roos Anton, Altishofen (27.05.)  
 Röthlin Heinrich, Rüttenen (06.05.)  
 Rottet Auguste, Corban (09.05.)  
 Sanchez Sara, Espagne (18.05.)  
 Schaad Ernst, Oberbipp (03.05.)  
 Scheffler Eva, Zurich (14.05.)  
 Scherrer Josef, Rubigen (07.05.)  
 Schläpfer Gustav, Elm (03.05.)  
 Schmid-Dähler Marianne, Bülach (01.05.)  
 Schmoker Armin, Wabern (11.05.)  
 Schneider-Filli Marta, Chur (30.05.)  
 Schnyder Josef, Willierzell (04.05.)  
 Schouwey Monique, Villarvolard (18.05.)  
 Schulthess Martin, Faulensee (14.05.)  
 Simona Lotti, Locarno (07.05.)  
 Sommer Rudolf, Birsfelden (01.05.)  
 Spiri Max, Zürich (03.05.)  
 Staubli Ida, Fischbach-Göslikon (19.05.)  
 Suter-Hausheer Adolf, Baar (02.05.)  
 Sutter Rudolf, Schönenberg ZH (09.05.)  
 Thomann Richard, Brienz BE (27.05.)  
 Trutmann Oskar, Wikon (14.05.)  
 Veillard Edith, Chavannes-près-Renens (19.05.)  
 Weiersmüller-Renaudin Monique, Stein AR (25.05.)  
 Werly Eric, Ballaigues (21.05.)  
 Werren-Zuercher Katharina, Steffisburg (29.05.)  
 Wespi Margrit, Udligenswil (17.05.)  
 Widmer Fritz, Wynigen (22.05.)  
 Wyssen Clemens, Agarn (26.05.)  
 Zehnder Doris, Winterthur (01.05.)  
 Zurbrügg Hanspeter, Spiez (23.05.)
- Juin**  
 Alder Erna, Chur (25.06.)  
 Ambühl Stefan, Davos Glaris (07.06.)  
 Beaud Francis, Chavannes-près-Renens (03.06.)  
 Besse Maurice, Sarreyer (09.06.)  
 Blanchard Michel, Biel/Bienne (16.06.)
- Blum Ernst, Reinach BL (21.06.)  
 Bolotin-Könitzer Gertrud, Wila (21.06.)  
 Brander Emil, Herisau (09.06.)  
 Bratschi Hans, Saanen (22.06.)  
 Brühlhart Pierre, Neuchâtel (21.06.)  
 Bruscella-Russo Luisa, Oberglatt ZH (16.06.)  
 Burkhard Bernd, Luzern (21.06.)  
 Cavin Eric, Espagne (10.06.)  
 Cestone Carmine, Villa Luganese (05.06.)  
 Cosandier René, La Neuveville (26.06.)  
 De Jeso-Gagliarde Antonietta, Chur (12.06.)  
 Delessert Charles-Henri, Montreux (29.06.)  
 Dietrich-Vogler Silvia, St. Gallen (26.06.)  
 Dreier-Walther Ruth, Wohlen b. Bern (11.06.)  
 Dubuis-Sallin Marie, Savièse (07.06.)  
 Fritschi-Vetsch Katharina, Dietlikon (12.06.)  
 Fuchs Othmar, Rothenburg (06.06.)  
 Furger-Walker Rosa, Schattdorf (11.06.)  
 Geissmann Gerhard, Villmergen (05.06.)  
 Gola Gabriele, Castione (11.06.)  
 Gonin Robert, Ependes VD (28.06.)  
 Graf Willi, Kleinbödingen (11.06.)  
 Hassler Josef, Esslingen (21.06.)  
 Haueter Beat, Grosshöchstetten (05.06.)  
 Häusermann-Meyer Margaretha, Egliswil (03.06.)  
 Jossen Hermann, Glis (10.06.)  
 Kreuz-Rufer Nelly, Biel/Bienne (16.06.)  
 Lanz Rudolf, Genève (06.06.)  
 Meier-Vogel Elisabeth, Laufenburg (09.06.)  
 Michael Luzius, Splügen (21.06.)  
 Michel Peter, Bönigen (22.06.)  
 Mueller Ursula, Thun (06.06.)  
 Oesch Walter, Laufen (15.06.)  
 Pedrazzoli Pietro, Monte Carasso (11.06.)  
 Peduzzi Domenica, Lopagno (12.06.)  
 Persoz-Jeanerret Annette, Saules (01.06.)  
 Pétermann Antoine, Biel/Bienne (26.06.)  
 Ponti Leonardo, Salorino (29.06.)  
 Prior Claude, Lully VD (25.06.)  
 Rehberger Peter, Ipsach (02.06.)  
 Riedo Peter, Tentlingen (21.06.)  
 Rohrer Anton, Münchenbuchsee BE (14.06.)  
 Schaller Maryvonne B., Chéserey (01.06.)  
 Schleuniger-Kalt Gertrud, Kleindöttingen (12.06.)  
 Schmid Arthur, Winterthur (04.06.)  
 Schneider-Schenk Rose, Cornaux NE (04.06.)  
 Schreyer-Kopp Françoise, Chez-le-Bart (23.06.)  
 Stauffer Marlies, Diessenhofen (15.06.)  
 Tschirren Frédéric, St-Ursanne (06.06.)  
 Tschumi-Espejo Juana Esperanza, Cointrin (24.06.)  
 Zehner Beat, Schmitten FR (24.06.)  
 Zocchetti Livio, Maroggia (04.06.)  
 Zurbriggen Marcel, Zürich (30.06.)  
 Zurlinden Andreas, Basel (01.06.)  
 Zwahlen Robert, Guggisberg (12.06.)
- Août**  
 Abaecherli Josef, Giswil (20.08.)
- Aeschmann-Scheidegger Alice, Zuchwil (01.08.)  
 Anderegg Heinrich, Stein AG (20.08.)  
 Bombardieri Costante, Curio (05.08.)  
 Bühler Peter, Chur (10.08.)  
 Charrière Marie-Antoinette, Rueyres-les-Prés (16.08.)  
 Damann Klara, Mörschwil (04.08.)  
 Delucchi Marco, Arogno (18.08.)  
 Felix Franz, Horw (19.08.)  
 Feller-Roth Theresia, Zurich (08.08.)  
 Feuz-Grossmann Susanne, Ostermündigen (21.08.)  
 Fluri Anna, Balsthal (07.08.)  
 Fragnière-Maillard Anne-Marie, Vuipens (15.08.)  
 Gadient Anton, Esslingen (07.08.)  
 Hammer Max, Winznau (11.08.)  
 Hefti Wilhelm, Schaffhausen (07.08.)  
 Herrmann Daniel, Bolligen (11.08.)  
 Hess Hans, Tann (06.08.)  
 Hürzeler Moritz, Windisch (01.08.)  
 Jorio Alfredo, Minusio (10.08.)  
 Kaufmann Hansrudolf, Gränichen (04.08.)  
 Krähenbühl Armin, Neuenegg (21.08.)  
 Leeman-Ansermoz Nelly, Pully (10.08.)  
 Leoni Gianni, Contone (02.08.)  
 Lerch Klaus, Kirchberg BE (20.08.)  
 Lichti Paul, Basel (19.08.)  
 Mentz-Kunz Rosalia, Kestenholz (14.08.)  
 Monachon Blurette, Vevey (08.08.)  
 Niederhauser Martin, Heimberg (20.08.)  
 Notter Willy, Einsiedeln (14.08.)  
 Poffet Liliane, Bern (18.08.)  
 Pulver-Rohrbach Elisabeth, Wabern (16.08.)  
 Ryf Kurt, Corcelles NE (15.08.)  
 Schaer Otto, Uster (09.08.)  
 Schneiter Otto, Aetingen (16.08.)  
 Schori Willi, Gurbrü (12.08.)  
 Strotz Ferdinand, Schmerikon (20.08.)  
 Stump Jakob, Bazenheid (11.08.)  
 Tanner Alfred, Dällikon (02.08.)  
 Ticozzi-Riva Ginette, Faido (12.08.)  
 Urfer Samuel, Worb (19.08.)  
 Wecker René, Leuk Stadt (17.08.)  
 Weiss-Lenherr Maria, Affoltern am Albis (05.08.)  
 Zarra Maria, Grenzach-Wyhlen (12.08.)

## *Fidélité à la Poste*

### 45 ans

#### *Juillet*

#### **Poste Immobilier Management et Services SA**

Gallo Yvan, Eclépens  
 Rufenacht Kurt, Bern

**Bon anniversaire - suite**

**PostMail**

Barbay René, Aigle  
 Biolley René, Fribourg  
 Bircher Walter, Sursee  
 Blanchut Christian, Bex  
 Busset Alain, Genève  
 Cretenoud Armand, St-Prex  
 Dévaud Daniel, Gland  
 Düscher Kurt, Ins  
 Fardel Philippe, Blignou (Ayent)  
 Favre Martial, Bulle  
 Frei Peter, Veltheim AG  
 Fuchs Martin, Reinach BL  
 Gex Yvon, Fully  
 Grand Olivier, Farvagny-le-Grand  
 Magne André, Chexbres  
 May Joseph, Martigny  
 Moser Peter, Interlaken  
 Rime Michel, Apples  
 Rosset Michel, Renens VD  
 Schmid Bernadette, Frauenfeld  
 Seuret André, Moutier  
 Valente-Oberson Hélène, Genève  
 Vallélian Monique, La Chaux-de-Fonds  
 Wagner Markus, Olten

**PostLogistics**

Nietlispach Edouard, Givisiez  
 Schöpfer Andreas, Härkingen  
 Christen Charles, Colombier NE  
 Frei Josef, Bülach  
 Locher Pierre-André, Daillens  
 Mollier Eric, Colombier NE  
 Zürcher Markus, Thun

**RéseauPostal**

Danzi Roger, Cousset  
 Dupertuis Monique, Montreux  
 Georges Pierre-André, Evolène  
 Kunz Marianne, Wetzikon ZH  
 Kunz Marianne, Uster  
 Nicolas Annelise, Lutry

**PostFinance**

Stucki Kurt, Bern

**CarPostal**

Guillet André, Yverdon-les-Bains  
 Raboud Patrice, Sion

**Août**

**PostMail**

Aebischer Claude, Le Locle  
 Arnold Robert, Schattdorf  
 Chaperon Gérard, Vevey  
 Cherbuin Blaise, Montreux  
 Eberli Peter, Giswil  
 Egger Raymond, Couvet  
 Gloor Peter, Reinach AG  
 Hanselmann Jakob, Bern  
 Hirschi Hanspeter, Interlaken  
 Iten Beat, Gerlafingen  
 Jauch Richard, Schattdorf

Knüsel Kurt, Luzern  
 Langel Patrick, Fontainemelon

Mischler Christian, Büren a. A.  
 Mumenthaler Andreas, Münsingen  
 Paci Giuseppe, Genève  
 Peter Roland, Nussbaumen AG  
 Roner Andri, Samedan  
 Steiner René, Baar  
 Wäfler Hansjörg, Interlaken  
 Wittwer Johnny, Genève

**PostLogistics**

Pierre-Alain, Genève  
 Bosco Mario, Thun  
 Gross Marc, Genève  
 Jenny Jürg, Bern  
 Loup Eric, Daillens  
 Michel Gérard, Daillens  
 Prahin Pierre-André, Daillens  
 Tauxe Eric, Daillens

**PostFinance**

Bonfils Jean-François, Romont FR  
 Bumann Rosmarie, Brig  
 Fanin-Huwiler Berta, Meyrin  
 Vouilloz-Feuz Claire, Martigny  
 Zurich Lucette, Bulle

**CarPostal**

Hohler Hanspeter, Möhlin  
 Wiget Beat, Lucerne

**40 ans**

**Juillet**

**Personnel**

Burch-Wirz Judith, Aarau  
 Raguth Tscharner Ettore, Bern  
 Suter Ursula, Aarau

**PostMail**

Bonfils-Cuanoud Thérèse, Grand-Lancy  
 Caillet Michel, Allschwil  
 Challet Rémy, Basel BZ  
 Cherpit Alexis, Echallens  
 Domont Pascal, Porrentruy  
 Engi Hugo, Zizers  
 Felber Wilhelm, Sempach Station  
 Herren Charles, Härkingen  
 Hüsser Wilhelm, Frick  
 Loretan Jean Arthur, Susten  
 Lussi Bruno, Zürich Mülligen  
 Lustenberger Beat, Wolhusen  
 Mottier Chantal, Leysin  
 Nusbaume Alain, Allschwil  
 Reimann Josef, Gossau SG  
 Ribeaud Claude, Versoix  
 Seiler Franz, Brig  
 Stalder Zeno, Entlebuch  
 Turberg Yves, Basel  
 Zemp Josef, Gossau SG

**PostLogistics**

Bär Markus, Mägenwil  
 Licini Urs, Mägenwil

**RéseauPostal**

Amrein Franz, Luzern  
 Bloch-Racheter Susanne, Corgémont  
 Boinay Bernard, Porrentruy  
 Bonfils-Cuanoud Thérèse, La Croix-de-Rozon  
 Bouvret Dominique, Versoix  
 Brünisholz-Lengen Christine, Rothenburg  
 Carrel Myriam, Fribourg  
 D'Ignoti Manuela, Cernier  
 Dill-Huber Sylvia, Lyss  
 Loretz Anna, Kaltbrunn  
 Maître Nicolas, Porrentruy  
 Stillhard Marcel, Bern

**PostFinance**

Caduff Herbert, Chur  
 Kläy Roland, Bern  
 Sonderegger-Stierli Angelika, Netstal

**CarPostal**

Herrmann Gottfried, Uznach  
 Kägi Martin, Winkel

**Août**

**Services centraux**

Rotzetter Bernhard, Bern  
 Taddei Sergio, St. Gallen  
 Hatt Daniela, Bern

**Personnel**

Canonica Yves, Bern  
 Ruckstuhl Guido, Bern

**PostMail**

Badan Liselotte, Cheseaux-Lausanne  
 Barraud Armand, Saxon  
 Benveggen Roger, Eclépens Centre Cour  
 Blanc Richard, Blignou (Ayent)  
 Chappuis Jean-Marc, Fribourg  
 Chenaux Pierre-André, Lausanne  
 Chollet Jacques, Lausanne  
 Clivaz Olivier, Conthey  
 Corset Philippe, Yverdon-les-Bains  
 Coucet Pierre-André, Fontainemelon  
 Delessert Thierry, Moudon  
 Demont Patrick, Renens VD  
 Egger Christian, Châtel-St-Denis  
 Follonier Pierre-Alain, Le Sentier  
 Fragnière Nicolas, Bulle  
 Friedli Jean-Luc, Avenches  
 Gabriel Josef, Kriens  
 Gantenbein Andreas, Adliswil  
 Gygax Walter, Zürich Mülligen  
 Hänni François, Lignières  
 Karrer Remo, Bättwil  
 Luyet Hubert, Savièse  
 Marti Beat, Härkingen  
 Meier Karl, Dättwil AG  
 Mouche Philippe, La Chaux-de-Fonds  
 Oberson Roland, Eclépens  
 Panchaud Claude, Romont FR

Rutschmann Heinz, Winterthur  
Schümperli Ernst, Baar  
Schwarz Johannes, Wiesendangen  
Schwenter Olivier, Muttenz  
Wäckerling Jean-Pierre, La Chaux-de-Fonds  
Wenker Georges-André, Couvet  
Zurbuchen Michel, Corgémont

#### PostLogistics

Bapst Pierre-Alain, Genève  
Bosco Mario, Thun  
Gross Marc, Genève  
Jenny Jürg, Bern  
Loup Eric, Daillens  
Michel Gérard, Daillens  
Prahin Pierre-André, Daillens  
Tauxe Eric, Daillens

#### RéseauPostal

Ambühl-Wittwer Lydia, Langenthal  
Annoni Guido, Buseno  
Burnier Pierre-André, Bex  
Cattaneo Pietro, Bern  
D'Ambrogio Achille, Losone  
Franciulli Carlo, Bellinzona  
Héritier Philippe, Lausanne  
Kaufmann-Tschanz Ursula, Reinach AG  
Maury-Chételat Marie-France, Sion  
Rhème Pascal, Morges  
Rytz-Rohrbach Sonja, Port  
Sciboz Danielle, Fribourg  
Simonet Jean-Luc, Le Landeron  
Szüle-Doutaz Nicole, Bellevue  
Theurillat Ephrem, Porrentruy  
Trachsel-Flueckiger Annemarie, Bettlach

#### PostFinance

Cardinaux-Jaunin Fabienne, Bulle  
Kottelat Jean-Bernard, Delémont

#### CarPostal

Simonet Luigi, Thuisis  
Baumgartner Felix, Sursee

## Retraite

#### Services centraux

Stukator Klaus, Zürich  
Preisig Jeannette, Bern

#### Informatique

Uhr Klaus, Bern

#### Poste Immobilier Management et Services SA

Aviolat-Fernandes da Silva Ana Maria, Bex  
Barrasa-Carbajo Maria Cruz, Uzwil  
Carelli-Iannattone Anna-Maria, Bern  
Correia-Lopes Mariana, Genève  
Crisafulli-Mantineo Anna, Basel  
Furrer-Mattenberger Adelheid, Reinach AG

Gabathuler Lilly, Sargans  
Gallo Yvan, Neuchâtel  
Rüfenacht Kurt, Bern  
Schoch Kurt, Basel  
Stefanovski Drage, Gebenstorf  
Zrakic Janja, Lenzburg

#### Personnel

Motta Donato, Bellinzona  
Schori Beat, Bern  
Zürcher Verena Maria, Bern

#### PostMail

Affentranger Urs, Willisau  
Albisser Bruno, Büren a. A.  
Andonov Vlado, Zürich  
Baumann-Schönholzer Eva, Zürich  
Biderbost Lukas, Sion  
Bögli Claude, Moutier  
Bonaiti Wilma, Lugano Casell  
Brönnimann Bärbel, Niederscherli  
Bucher Andreas, Härkingen  
Büsser Max, Siebnen  
Casanova Pius, Ilanz  
Caviezel-Caluori Valeria, Domat/Ems  
Chételat Francis, Delémont  
Collombin-Goluban Vesna, Le Châble  
Corbaz Annelise, Savigny  
Cuni-Berzi Luigi, Locarno  
Demierre Isabelle Madeleine, Colombier NE  
Denoth-Duff Maria Imelda, Chur  
Favre Christian, Conthey  
Ferreira Alcino, Genève  
Garcia Romaris Amelia Maria, Zürich  
Gerber Peter, Thalwil  
Gerzner Roland, Bern  
Gil Gutierrez Dolores, Zürich  
Gmür Anselm, Meilen  
Graf Bruno, Ostermundigen  
Guignard Pierre-Michel, Lonay  
Guillaume James, Marin-Epagnier  
Häberli Hans-Peter, Ostermundigen  
Hämmerli Claude, La Chaux-de-Fonds

Hauser Irène, Avenches  
Hauser Robert, Niederurnen  
Hediger Rita, Zürich  
Holliger-Merz Katharina, Reinach AG  
Hüppi Klaus, Zürich  
Imholz Gertrud, Schwyz  
Ittig Charles, Lonay  
Jäger Annelies, Urnäsch  
Jelmini-Tamba Elvira, Bignasco  
Kiener Hans Rudolf, Bern  
Klaus Guido, Bern  
Kobel Rudolf, Thun  
Kolias Konstantinos, Zürich  
Kurth-Bohm Ursula, Solothurn  
Liechti Christian, Bern  
Lüchinger Richard, St. Gallen  
Lustenberger Heinrich, Baar  
Lüthold Marcel, Baar  
Mäder Hans Peter, Gümligen  
Metthez Jean-Claude, Biel  
Minini Ilaria, Vaglio  
Montavon-Schärer Jocelyne, Delémont  
Morisoli-Madörin Denise, Cadenazzo  
Müller Rudolf, Härkingen  
Müller-Bühlmann Heidi, Zürich  
Nigg Heinz, Thun  
Nussbaum Ulrich, Ostermundigen  
Oliveri Sebastiano, Ponte Capriasca  
Pescia Romano, Lugano  
Reuelta Suárez Paulino, Ostermundigen  
Ritzmann Daniel, Schaffhausen  
Rudelli Claudio, Lugano  
Ruotolo Fior Maria, Agno  
Schärz-Bumbacher Ida, Leuggern  
Schmutz Monika, Wohlen  
Spiegelberg Rudolf, Aarburg  
Stocker-Bernasconi Antonia, Mendrisio  
Stoppa Daniele, Mendrisio  
Stutz Johann, Lenzburg  
Todeschini Jean-François, Le Locle  
Tosetti Gianfranco, Locarno  
Vultier Jean-Paul, Delémont  
Wyss Samuel, Ostermundigen  
Wyss Topalovic Margrit, Emmenbrücke  
Wytttenbach Werner, Steffisburg  
Ziegler Beatrice, Altdorf UR  
Zimmermann-Badertscher Ursula, Frauenfeld

#### PostLogistics

Amstutz Ruth, Burgdorf  
Annen Gérard, Daillens  
Ebner Susanne, Hinwil  
Fust Stephan, Ostermundigen  
Jentschmann Werner, Frauenfeld  
Langenegger Walter, Baar  
Pedersoli Fabio, Cadenazzo  
Prandi Bruno, Cadenazzo  
Sarihançer Dogan, Daillens  
Schmid-Forster Françoise, Olten  
Weber Eduard, Biel/Bienne  
Widmer Rolf, Härkingen  
Wolf Theres, Bülach  
Häfliger René, Dintikon  
Steffen Helen, Dintikon

### Présentez-vous!

Fêtez-vous cette année votre **75<sup>e</sup>, 80<sup>e</sup>, 85<sup>e</sup>, 90<sup>e</sup>, 95<sup>e</sup> ou 100<sup>e</sup> anniversaire?**

Prendrez-vous votre **retraite** ou célébrez-vous un **anniversaire de service?**

Si oui, auriez-vous envie comme Heinz Pfister (p. 32) de donner une **courte interview** et de recevoir la photo en cadeau? Alors c'est vous que nous cherchons! Annoncez-vous en précisant l'événement (quoi, quand) par e-mail à **redaction@poste.ch** ou par courrier à:

**Poste CH SA, Communication K12, Rédaction, Wankdorfallee 4, 3030 Berne**

**Retraite - suite**

Wettstein Luzia, Villmergen

**RéseauPostal**

Aebersold-Wolf Elsbeth, Bern  
 Arnoux Marcel, Nyon  
 Bétrisey-Isler Frieda, Cottens VD  
 Bohren-Stoller Verena, Uetligen  
 Böniger Anita, Wetzikon ZH  
 Bonvin Anne-Marie, Sierre  
 Brühlmann Alice, Winterthur  
 Brüllhardt Erwin, Thun Strättligen  
 Brumann-Dubach Marianne, Lyss  
 Buchs-Beuchat Marlène, Bern  
 Burgy-Roost Lilian Cornelia, Schaffhausen  
 Clémence Françoise, La Chaux-de-Fonds  
 Da Forno-Brändle Hildegard, Kriens  
 Dettling von Euw Anna, Seewen SZ  
 Droux-Rétornaz Monique, Bulle  
 Egger Therese, Stettlen  
 Frey Albert, Niederhelfenschwil  
 Frey Regina, Niederhelfenschwil  
 Galasso-Zwyssig Lilly, Bern  
 Gilliéron-Egli Anna, Würenlos  
 Götz Richard, Schaffhausen  
 Hänni-Jakob Ruth, Ins  
 Hauert Marianne, Wengen  
 Hedinger Lucia, Glattbrugg  
 Heimgartner Markus, Brugg AG  
 Hirsig Hanspeter, Wengen  
 Hochedez Bernadette, Moutier  
 Hostettler-Rhyn Therese, Wilderswil  
 Jörg Kurt, Langenthal  
 Joss Rosmarie, Bern  
 Jost Peter, Mühlethurnen  
 Keller Heidi, Uitikon Waldegg  
 Lutz-Moliner Lavado Maria del Socorro, Lugano  
 Marchesi Luis Antonio, Zürich  
 Martin Jean-Claude, Vaultion  
 Mazzaroli-Sabbioni Adriana, Lugano  
 Meier Anita, Zürich  
 Meier-Zahner Rosmarie, Schaffhausen  
 Offner-Regli Margrit, Romanel-s-Lausanne  
 Räber-Pérez Mabilia, Rüsclikon  
 Rolli Ernst, Madiswil  
 Ruotolo Fior Maria, Lamone-Cadempin  
 Schwab André, Thun  
 Siegrist Alfred, Köniz Gantrisch  
 Staub-Freund Beatrice, Schaffhausen  
 Stutz-Signer Marlis, Brugg AG  
 Sutter Ursula, Hirzel  
 Telley Dominique, Chantal, Charmey  
 Thurnherr Guido, Buchs SG  
 Tornier Brigitte, Blonay  
 Zumofen Blanche, Glis

**PostFinance**

Berchtold-Stöckli Edith Maria, Zofingen  
 Blank-Studer Doris, Bern  
 Bregy Nelly, Bellinzona  
 Brühlhart Marcel, Bern  
 Burnand Olivier, Bern  
 Dias-Rodrigues Raimundo Maria  
 Virginia, Münchenbuchsee

Dorschner Karin, Bern  
 Garo Rita, Bern  
 Gosteli-Rüfli Jacqueline, Bern  
 Haindl-Müller Annemarie, Kriens  
 Häner Monika, Bern  
 Hänni Therese, Bern  
 Iljazi-Zwahlen Alice, Bern  
 Marchon Dora, St. Gallen  
 Meuli Palmira Carolina, Netstal  
 Mürner-Hert Margrit, Bern  
 Oberlin Karin Esther, Netstal  
 Popp Doris, St. Gallen  
 Preisig Verena, St. Gallen  
 Richner Christian, Bern  
 Schüpbach-Hotz Hulda, Bern  
 Sykora-Krattinger Françoise, Bulle  
 Winkler Annelise, Bern  
 Wyss Beatrice, Bern  
 Zesiger-Kopp Ursula, Bern  
 Zwimpfer-Häfliger Ruth, Zofingen

**CarPostal**

Albin Antonio, Grono  
 Berry Johannes, Schiers  
 Bieri René, Brugg AG  
 Bösch Alexander, Nesslau  
 Claivaz Paul, Ravoire  
 Degen-Pulfer Elisabeth, Basel  
 Felder Bernhard, Hägglingen  
 Girardin Bernard, Soulce  
 Günthart Marcello Antonio, Winkel  
 Herr Germain, Metzerlen  
 Jäger Beat, Bern  
 Jud-Sager Maria, St. Gallen  
 Keller Jürg, Endingen  
 Manser Fritz, Vaduz  
 Näf Hans, Schönengrund  
 Portmann Robert, Brugg AG  
 Sacchi Bruno, Uznach  
 Scherle Elmar Klemens, Malter  
 Stalder René, Kriens  
 Stock Niklaus, Vättis  
 Tosoni Jacques, Yverdon-les-Bains-les-Bains

**Swiss Post Solutions**

Kukri Erika, Zürich  
 Studer Christian, Zürich  
 Weibel-Gerber Heidi, Härkingen  
 Böhm Karl-Heinz, Zürich  
 Bucher Walter, Adligenswil  
 Ilija Josef, Zürich  
 Larmann Doris, Zürich

**Nos regrettés****Retraités**

Ackle Max, Münchenstein (1927)  
 Aeschlimann Willy, La Chaux-de-Fonds (1925)  
 Ahad Abdul, Ecublens VD (1930)  
 Appel Erhard, Amlikon-Bissegg (1947)  
 Aregger Walter, Zürich (1941)  
 Bachmann Josef, Wängi (1974)

Barbezat Pierre-André, La Chaux-de-Fonds (1933)  
 Baumann Walter, Urnäsch (1932)  
 Beck Ferdinand, Kriens (1939)  
 Belloli Sergio, Cama (1935)  
 Bischof Verena, Zürich (1927)  
 Boeckle Peter, Oftringen (1931)  
 Bova Giuseppe, Wettingen (1944)  
 Braunwalder Karl, St. Gallen (1928)  
 Brunetti Remo, Arbedo (1928)  
 Buechler Hans, Degersheim (1932)  
 Chapalay Charly, Montreux (1928)  
 Charbonnier René, Genève (1932)  
 Chartrand-Degen Ruth, Jongny (1949)  
 Cordonier Ignace, Chermignon (1940)  
 Corthey Louis, Martigny (1923)  
 Crevoiserat André, Bienne (1955)  
 Defago Andre, Aigle (1930)  
 Depierraz Rose, Vétroz (1929)  
 Dreier Margaritha, Bellach (1927)  
 Dubacher Franz, Weggis (1933)  
 Duenki Barbara, Glattbrugg (1925)  
 Duft Anton, Kaltbrunn (1936)  
 Egli Hedi, Weinfeld (1927)  
 Felder Franz, Emmenbrücke (1928)  
 Filippini Armando, Locarno (1921)  
 Fontanellaz Roland, Bottmingen (1929)  
 Furrer Werner, Winterthur (1929)  
 Galmes Jean-Luc, Puplinge (1965)  
 Garcia Maria, Espagne (1928)  
 Gautschi Margrit, Unterentfelden (1937)  
 Gigon Francis, Chevenez (1945)  
 Godel Bernard, Fribourg (1936)  
 Good Meinrad, Wangs (1956)  
 Gorin-Dufaux Albert, Lausanne (1915)  
 Greiner Maria, Uster (1925)  
 Grueter Dora, Allschwil (1928)  
 Gueissaz Robert, Le Sentier (1921)  
 Guenat Bernard, Neuchâtel (1933)  
 Haener Ida, Breitenbach (1937)  
 Haller Elisabeth J., Reinach AG (1934)  
 Hanselmann Albert, Gattikon (1937)  
 Hari Fritz, Aarburg (1932)  
 Hedinger René, Serbien (1936)  
 Hess Eduard, Menznau (1923)  
 Hirt Martin, Gattikon (1948)  
 Hodel Ernst, Beromünster (1929)  
 Hodel Josef, Emmenbrücke (1936)  
 Hofstetter Othmar, Degersheim (1926)  
 Hürbi Adolf, Muttenz (1943)  
 Huser Hans, Pfäffikon ZH (1935)  
 Hüsler Josef, Gansingen (1938)  
 Jakob Fritz, Oberwil BL (1929)  
 Jarmorini Eros, Breganzona (1939)  
 Jenni Max, Rheinfelden (1928)  
 Jungen-Inniger Jakob, Adelboden (1938)  
 Kaufmann Josef, Rothenburg (1931)  
 Kehrlé Georges, Genève (1927)  
 Keller Carlo, Sessa (1938)  
 Kessler René, Fully (1937)  
 Knuesli Rosmarie, Luzern (1934)  
 Kobler Hans-Rudolf, Hombrechtikon (1943)  
 Konrad-Lutz Reinhilde, Merenschwand (1948)  
 Ledergerber Alfred, Bassersdorf (1929)

Leuenberger Jean-Louis, Le Locle (1942)  
 Lutz Hans, Jona (1922)  
 Marguerat Marc-André, Lausanne (1923)  
 Marmy André, Lausanne (1936)  
 Mathis Otto, Aadorf (1934)  
 Mattioni Serge, Graulhet (1957)  
 Meier Hans, Wattwil (1937)  
 Meyer Beat, Bern (1946)  
 Monti Ubaldo, Cademario (1926)  
 Mueri Hellmut, Wädenswil (1933)  
 Neuenschwander Hans Ulrich, Oberfrittenbach (1950)  
 Neuenschwander Kurt, Unterkulm (1930)  
 Niederer Paul, Bern (1926)  
 Paillard Jean-Luc, Bullet (1952)  
 Pedrazzoli Giuseppe, Genève (1932)  
 Perroset Henri, Corminboeuf (1938)  
 Petitpierre François, Neuchâtel (1935)  
 Petrovic-Lukic Radenka, Widen (1952)  
 Reymond Hanna, Forel (Lavaux) (1977)  
 Ritler Pius, Wiler (Lötschen) (1943)  
 Rubin Gérard, Longirod (1925)  
 Rueegg Heinrich, Zumikon (1930)  
 Ruffieux Raymond, Villars-sur-Glâne (1944)  
 Salz Claude, Basel (1925)  
 Schaffer Hans, Konolfingen (1934)  
 Schlaepfer Rene, Allschwil (1929)  
 Schmid Arthur, Urdorf (1947)  
 Schmied Heinz, Oftringen (1935)  
 Schoop Hansruedi, Bischofszell (1932)  
 Schranz Matthäus, Regensdorf (1928)  
 Seliner Maria, Zürich (1937)  
 Singy Léon, Villarod (1933)  
 Staubli Josef, Muri AG (1931)  
 Stebler Edith, Nunningen (1935)  
 Steiger Jakob, Herisau (1934)  
 Stettler Christian, Gossau ZH (1931)  
 Stoeri Elise, Presinge (1927)  
 Störk Hedwig, Winterthur (1933)  
 Straessle Maria Louisa, Wittenbach (1940)  
 Straub Walter, Basel (1925)  
 Stucki Willi, Burgdorf (1931)  
 Treichler Alfred, Hombrechtikon (1935)  
 Tschopp Kurt, Birsfelden (1951)  
 Urech Hans, Urdorf (1925)  
 Voegeli Hermann, Wohlen AG (1923)  
 Von-Burg Klemenz, Bettlach (1930)  
 Vuilleumier Jean-Pierre, Cernier (1932)  
 Walther Erwin, Herzogenbuchsee (1931)  
 Waser Josef, Luzern (1927)  
 Wenger Gilbert, Crissier (1941)  
 Wüthrich Karl, Bern (1934)  
 Zahnd Pierre, Epalinges (1935)  
 Zimmermann Gustave, Pully (1925)  
 Zucchetti Olindo, Bidogno (1946)

**Personnel actif****CarPostal**

Buser Hansjörg, Engelburg (1958)  
 Dupont Sonia, Corserey (1983)  
 Uebersax Matthias, Frauenfeld (1954)

**PostFinance**

Barras Thierry, Le Lignon (1980)

**PostMail**

Schär Rolf, Sumiswald (1960)  
 Abegg Sandra, Hinwil (1975)  
 Piller Daniel, Sion (1959)

**Presto AG**

Gäumann Beat, Basel (1964)

**Impressum****Editeur**

La Poste Suisse SA  
 Communication, Wankdorfallee 4  
 3030 Berne  
 E-mail: redaction@poste.ch  
 poste.ch/journal-online

**Rédaction**

Fredy Gasser (responsable Rédaction  
 Online/Print) (fg), Mathias Forny (fom),  
 Lea Freiburghaus (lf), Janina Gassner (jg),  
 Sandra Gonseth (sg), Sandra Gurtner (sgu),  
 Simone Hubacher (sh), Claudia Langen-  
 egger (cl), Magalie Terre (mt), Catherine  
 Riva, Sara Baraldi, Mary Vakaridis

**Contribution**

Katharina Merkle (kle), Manuela Hess (mh),  
 Karin Egger (ke), Danielle Hausmann (dh)  
 AeroPicture GmbH, Keren Bisaz, Angela  
 Bönzli, Annette Boutellier, Annika Breu  
 (ab), Jean-Marie Cotting, Monika Flückiger,  
 Fanny Güdel, Andreas Guler, Susanne  
 Hählen, Demian Halter, Erich Helwin,  
 Ladina Lupi da Silva (llds), Adrian Moser,  
 Michael Sieber, Gian Vaitl, Darrin Vanselow,  
 Silvia Wagner, François Wavre

**Traduction et correction**

Service linguistique de la Poste

**Layout**

in flagranti communication, Lyss

**Annonces**

Gassmann Media SA, Biel/Bienne  
 E-mail: anzeigen@gassmann.ch  
 Tél. 032 344 83 44

**Impression**

Mittelland Zeitungsdruck AG, Aarau

**Photo de couverture**

Annette Boutellier

**Tirage**

Edition en allemand 53 300 ex.  
 Edition en français 16 500 ex.  
 Edition en italien 5200 ex.  
 Total 75 000 ex.

Reproduction avec autorisation écrite de la  
 rédaction uniquement.

**Abonnements/Changements d'adresse**

Personnel actif: Intranet (Portail RH/  
 Données personnelles), auprès de votre  
 Centre de services Personnel (selon votre  
 décompte de salaire) ou via scp@poste.ch  
 Retraités: par écrit à Caisse de pensions  
 Poste, Viktoriastrasse 72, Case Postale,  
 3000 Berne 22  
 Autre abonnements:  
 E-mail: abo@poste.ch, tél. 058 338 20 61

**Prix de l'abonnement:** 24 francs par an

**Adresses importantes**

Conseil social,  
 Centre de carrière:  
 058 341 40 50  
 santeetaffairesociales@poste.ch  
 Fonds du Personnel Poste:  
 www.fonddupersonnelposte.ch



**RECYCLÉ**  
 Papier fait à partir  
 de matériaux recyclés  
**FSC® C005019**

Mon objet fétiche

## Chaussures de course

«Les chaussures de course ont aussi besoin de temps pour se remettre d'aplomb. Il leur faut non pas une heure, mais environ deux jours de repos. Il est donc nécessaire pour moi d'en avoir plusieurs paires. En effet, je m'en sers environ cinq fois par semaine pour aller courir, sans compter mes exercices de force et d'équilibre. Actuellement, je dois avoir huit à dix paires de chaussures de course à la maison. A une époque, je portais des baskets avec soutien correcteur, mais je ne m'en sers plus. Une paire de chaussures de course peut être utilisée pendant environ deux ans. Mon amour pour la course est né aux Championnats d'Europe d'athlétisme à Zurich en 2014, où j'assistais au marathon en tant que spectatrice. Puis, j'ai commencé à pratiquer ce sport et j'ai fréquenté la fameuse école de course de Viktor Röthlin. Aujourd'hui, mes prochains objectifs sont de participer au marathon de New York en 2019 et de suivre une formation d'entraîneuse de course. Je fais partie du comité d'organisation du Switzerland Marathon light. Il s'agit à mon avis du plus beau semi-marathon de Suisse – il fait le tour du lac de Sarnen. En tant que factrice pour la Poste, je me déplace avec un scooter DXP. Il roule très bien, ce qui explique pourquoi je n'effectue pas mes tournées de distribution à Uzwil en courant.» (sh)

**Sarah Lei (31 ans), PostMail, Uzwil  
marathon.ch**

Quel est votre objet fétiche? Dites-le nous par un e-mail: [redaction@poste.ch](mailto:redaction@poste.ch)

